

Jisas Krais Le Vatomwe Weya Jon Utu iviva

Jon iye Jisas ghaliniae gharaghambi, Sebedi nariye iyava i roriya bukuke iyake. Va i rori na i variye wēngiya ekelesiya wabwi ghepiri va inanji Eisiya provins e tine. E mbañako iyako Rom lenji mbaro i vurigheghe e yambaneke valivan̄gako iyako, na thi vakatha viri wēngiya raloñwelon̄weghathi. Kinjike iyava i vakatha virike wēngiya Kristiyan iye Sisa Nero. Iye va ghambanja mbaro theghathegha 54 i wa ve għad theghathegha 68. Kinj regħa vambe i vakathava viri wēngiya Kristiyan, iye idae Domitiyan. Iye va ghambanja mboro theghathegha 81 ghagħad theghathegha 96. Rigħe lagħiye vara na thi vakatha viri wēngiya Kristiyan ħiorej. Rom va thiha lenji kinjiko iye ħiorejna loi regħa na għarīghari wo thi kururuwe. Ko iyemaenje Kristiyan thiye va thi botewo na thiha, "Krais iye ghama Giya na mbe wo kururuwe enge vara amalaghiniye." Iyake kaiwae Rom lenji rambarombaro thi th̄ihiya wanañgiya Kristiyan na thi gabon̄giya vavana (2:10; 2:13; 3:10; 6:9).

Rom vambe thi vanġuraweva Jon e thiyo e raurau Patimos tine (1:9). Buk għaragharegħare lemoyo thiha Kinj Domitiyan ghambanja e tine, mbwata theghathegha 95 e tine. Mbañaniye

Jon vambe ina Patimos e tine Jisas i vatomweya bigibigi vavanawe na i uturañgiya.

Jon i govambwara wengiya Kristiyan Seitan le vakatha viri wengiya ekelesiya ne i laghiye, ko iyemaenje thiye mbe thi ndeghathî vurigheghe vara othembe thongo thi vaidiya mare (12:11). Renuwaña laghiye regha mbe thi ghatanaghathî vara (2:7; 13:10; 14:12). Jon i govambwara Krais ne i njoghamma amba i kivwalangiya ghathighiya. Thavala ghanjithanavu i thari ne i lithi wengi, ko iyemaenje raloñwelonwaghathî ne thi rakaru e yambane togha na buruburu togha e ghathovuye tine (21:7-8).

¹ Bukuke iyake Jisas Krais le vatomwe utuniye. Loi va i giya bigibigike thiakewe na i worangiya weinda ghinda le rakakaiwo budakaiya tene i yomara ma mbaña molao. Krais va i variya le nyao thovuye e ghino, Jon, wovatomwe e tine na i vatomweya bigibigike thiakewe wengo.

² Na bigibigiko wolaghiye ya thuwençiko ya govambwara e ghemi. Loi ghaliñjae na Jisas Krais le worangiya e ghino ya utuña utuniye e ghemi.

³ Thela thoñgo i vaona wengiya gharighari utuutuke iya Loi ghaliñjaeke totoke e ghabuku tine, iye Loi i warari kaiwae, na thavala thi loñweya utuutuke iyake na thi ghambu, Loi i warari kaiwanji. Kaiwae ma mbaña molao kaero bigibigike thiakewe thi yomara.

Jon i gomwaewo ekelesiya ghepiri wengi

⁴ Ghino Jon, ya roriya letake iyake na ya variye i ghaona e ghemi ekelesiya wabwi ghepiri inami e valivanja Eisiya tine.

Ya naŋgo weya Loi iye noroke, mbaŋa me vivako, na mbaŋa i menamenake mbe inawe, ghare wenja na le gharemali- i riyevanjara gharemina. Tembe ŋgoreiyeva nyao theghepiri* thiya inanji Loi e ghamwae ele ghamba yaku vwenyewwenye tine, thiye thi methi Nyao Boboma,

⁵ weiye Jisas Krais gharenji wenja na lenji gharemali- i riyevanjara gharemina. Jisas iye Loi għaliex għarayathu emunjoru, iye mare ghagħamau, na iye yambaneke ghakiñ lenji randeviva.

Jisas iye i gharethovuinda, le mare e tine i rakayathuinda na i thavwiyyathu la thari;

⁶ ko amba i bigiraweinda le ghamba mbaro għarīghariniye. Ghinda ra tabo le rakakaiwo boboma le Loi na Ramae kaiwae. Jisas iye ra wovawwenyewwenye na ra wovavurivurighheġen mbaŋake wolagħiye, ma ele ghambako. Mbwana. Ngoreiye.

⁷ Wo hu thuwe! Iye iya i njama e ŋgaliliko, għarīgharike wolagħiye maranji ne i voro na thi thuwe,

na othembe thavala va thi vwe na i mare, thiye tembene thi thuweva.

Għarīgharike wolagħiye e yambaneke ne thi randa kaiwae.

Emunjoru! Mbwana. Ngoreiye.

⁸ Loi iye i Vurighiegħe Moli, na iye noroke, mbaŋa me vivako, na mbaŋa i menamenake mbe

* **1:4** Nyao thegħepiri mbwata thi methi Nyao Boboma. Mbowo hu thuweva Vat 3:1.

inawe, inja, “Ghino Alepa na Omega, ghino va e Righendake na ne Eleghambakoko.”

Jon i thuweya Jisas

⁹ Ghino ghaghami Jon, weya Jisas weinguyangiya ghemi ra vaidiya viri, kaiwae weinguyangiya ghemi ra tabo Jisas le ghamba mbaro gharighariniye na weinguyangiya ghemi ra ghatajaghathigha vuyowo weinda la rouda. Va ya vavagharenja Loi ghalinjæ na Jisas Krais le worangiya e ghino, na iyake kaiwae thi yakiniingo na thi vanjurawenjo e raurau Patimos na va yakuwe.

¹⁰ Ghanda Giya ghambanja kururu e tine, Nyao Boboma le vurigheghe i woongo, amba ya lonweya ghalighalina laghiye regha e ghereingu ngoreiya mema ghalinjæ.

¹¹ Inja ngoreiyake, “Bigibigike iya ne u thuwenjike u rorinjonja e peipa vonivona tine, ko ambane u variye na i wa wenjiya ekelesiya thiya yaku e ghembaghembä theghepiri tinenji na thi vaona. Ghembaghembä theghepiri thiylake: Epesas, Smaina, Pegamam, Tayataira, Sadis, Piladelpiya na Leodisiya.”

¹² Amba ya ndevi na nuwanjuiya ya thuwe thela me utuutuko wenjo, iwaenje ya thuwenjuiya kadijenje weinji ghambanji gol, lenji ghanaghanagha ghepiri.

¹³ E ghanjilughawogħawo ya thuweya yamoyamo regħa ngoreiya lolo i njimbo kwama ghayaboyabo molao, i nja ve wo għegħe, na gharevwata għeva thi vakatha gol i livaghiliya.

14 Umbaliye vulivuliye i kakaleva ɳgoreiya ghina ree, na maramarae ɳgoreiya ndighe mamiye.

15 Gheghe thi ndalandala ɳgoreiya thi ɳambwa kopa na thi vakatha na i ndalandala, na għaliex għal-ojwalonwa ɳgoreiya mbwa i voru e thalawovanja laiye.

16 Nima e uneke i lawengiya għitara vogħipiri, na gaithi ghagħalithi lawelaweniye marae vanja na vanja i rangima e għae. Għamwae marambwelambwelawae ɳgoreiya raġgila thiyo varaeniye.

17 Mbaña ya thuweya loloko iyako, ya dobu e għegħe ɳgoreiya lolo kaero i mare. Kaero i liraweya nima e riwañgu na inja, "Tha u mararu! Ghino va e Righendako na Eleghambakoko.

18 Ghino e yawyawalingu, va ya mare, ko iyemaenje mbanjake kaero e yawyawalingu na ya meħhabana mbanjake wolaghie. Mare na Thambe għanjiki ghino ya mbaroja.

19 Bigibigike iya mo thuweke, na iya kaero nanjiwe e mbanjake iyake na iya ne thi yomara mbaña i menamenako, u rorinjonja utuutuninji.

20 Simosimoko iya mo thuwengiko — għitara vogħipiri me nanji e nimanġuke e uneñġuke na kadinejje wejni għambanji gol lenji għanagħanagħha thegħepiри għanġirumwaru ɳgoreiyake: għitara vogħipiri thiye nyao thovuthovuy ekelesiyama għepiřima għanġiranjimbunjimbu, na kadinejje wejni għambanji gol lenji għanagħanagħha għepiри, thiye ekelesiya għepiřima."

2*Toto ekelesiya Epesas kaiwanji*

¹ Amba loloko iyako i dage weŋgo iŋa, “U roriya leta na i wa Epesas, i wa weya nyao thovuye iya ekelesiyako gharanjimbunjimbuma, na u utuwe ŋgoreiyake:

Loloma iya e nimaekte uneke i lawengiya għitarama għepi, na i longalonja ŋgoreiya kadinejne weinji ghambanji gol lenji għanagħanagħha għepi e tinenji għaliex ŋgoreiyake:

² Għamithanavu kaero ya ghareghare, lemi rovurighegħe e kaiwo na lemi għatañaghath i weiye lenji rouda. Kaero ya ghareghare hu thighiwa wanġgiya għarīghariko raraithari. Thiñava thiye għaliex ġħaraghambi, ko iyemaenje ma ŋgoreiye. Kaero hu tuthiwa lenji utuutuko na hu vaidiġi ko ana thiye rakwan.

³ Kaero ya ghareghare idanju kaiwae hu vaidiġi viri, ko iyemaenje hu għatañaghath i na ma hu njavovo.

⁴ Ko iyemaenje ya vaidiġi bigi regħa ya w-o vatharītharinja e ġħem i ŋgoreiyake, mbañake ma hu gharethovu wagħiyaw ŋgoreiġa va i vivama.

⁵ Wo hu renuwa ja lemi gharethovuk le lagħiġaqbiye va iyako, ambane hu ghareghare ŋgorongħa lemi dobu na le molamolao. Wo hu roitetenejgiya għamithanavuna raraithari na għamithanavu ne ŋgoreiġa va hu vakathakaiko. Thoŋgo ma hu ndegħereiye wanaġġiwa

ghamithanavu raraithari, ne ya ghaona e ghemi na ya thiña lemi kadiñerjena weiyé ghambaena.

⁶ Ko iyemaenje bigi regha ya wararinja wenja, iyake — wabwi Nikolaita ghanjithanavu hu botewoyathu na ghino tembe ḥgoreiyeva ya botewoyathu.

⁷ Thongó e yanayanawami, budakaiya Nyao Boboma i utuña ekelesiya wabwi ghepiri wenji ne hu lonje. Thavala thi kivwalangija thari, ne ya vatomwe wenjiya yawaličo ghaumbwa une na thi ghan, iya i ndeghathi Loi ele umako buruburu e tine.”

Toto ekelesiya Smaina kaiwanji

⁸ Tembe i dageva wenjo inja, “U roriya leta na i wa Smaina, i wa weya nyao thovuye iya ekelesiyako gharanjimbunjimbuma, na u utuwe ḥgoreiyake:

Loloke iya iye va Righendako na ne Eleghambakoko; iye vambowo i mare na kaerova i thuweiruva na e yawayawaliye, ghaliňae ḥgoreiyake:

⁹ Hu vaidiya viri na ma e lemi bigibigi kaero ya ghareghare, ko iyemaenje Loi e marae ghemi hu vwenyevwenye. Kaero ya ghareghare Jiu vavana thi utuvathari e ghemi. Thiye thiňa, ‘Mbe ghime enge Loi le wabwi,’ ko iyemaenje ma ḥgoreiye, ko ana thiye Seitan le wabwi gharighariniye.

¹⁰ Tha hu mararu the bigiya ne hu vaidiya vuyowae. Wo hu vandenjenjo! Seitan ne inja amba thi lawenja ghemi vavana na thi bigirawenja e thiyo na thi mandowa lemi

lonwaghathina. Ne hu vaidiya viri laghiye na mbanja theyaworo e tine amba viriko iyako iko. Ko iyemaenje hu ndeghathi vurigheghe e lemi lonwaghathina, othembe ne hu vaidiya marenije, ghino tene ya giya lemi ghatanjaghathina modae yawali memeghabanani.

11 Thongo e yanayanawami, budakaiya Nyao Boboma i utuña ekelesiya wabwi ghepiri weŋgi ne hu lonwe. Thavala thi kivwallaŋgiya thari, thiye mare theghewoniye viriniye mane nasiye mun regha thi vaidi.”

Toto ekelesiya Pegamam kaiwanji

12 Tembe i dageva weŋgo inja, “U roriya leta na i wa Smaina, i wa weya nyao thovuye iya ekelesiyako gharanjimbunjimbuma, na u utuwe ŋgoreiyake:

Loloko iya gaithiko ghaghalihi marae vanja na vanja na lawelaweniye inawe ghaliniae ŋgoreiyake:

13 Ya ghareghare anga inami hu yaku na ghembana iyana Seitan i mbaroṇa. Othembe ŋgoreiyako mbe hu ndevadedengo vara. Lemi lonwaghathi e ghino ma hu roitete, othembe va thi tagavamara lo rayathu thovuye Antipas e ghembana iyana tine, na ghembana iyana Seitan le ghamba yaku inawe.

14 Ko iyemaenje bigibigi vavana ya wovathariiθharija e ghemi. E lemi wabwina tine gharighari vavana inanziwe thi ghambugha Balaam le vavaghare. Iye va i vatomwe weya Balak na mbala i vabenŋgiya

Isirel gharighariniye thi vakatha thari. Lenji thariko vambe thi ghana ghaningga iya kaero thi wovoŋa weŋgiya loi vakavakatha na vambe thi vakavakathava yathima thanavuniye raraithari.

¹⁵ Ghemi tembe ŋgoreiyeva, e lemi wabwina tine, gharighari vavana thi ghambugha wabwi Nikolaita lenji vavaghare.

¹⁶ Iya kaiwae wo hu roitetengiya lemi tharina na hu ndeghereiyewanaŋgi. Thongo ma ma ŋgoreiyako, mbaŋa nasiye ya ghaona e hemi, na ya wo gaithiko ghaghalihi me ranjima e ghaenjukke na ya gaithi weŋgiya gharigharina thiyyena.

¹⁷ Thongo e yanayanawami, budakaiya Nyao Boboma i utuŋa ekelesiya wabwi ghepiri weŋgi ne hu loŋwe. Thavala thi kivwallaŋgiya thari, ne ya giya ghaningga manna thi ghan, iya mbaŋake amba i rothuweleko. Na tembe ŋgoreiyeva, ne ya giya vari kakaleva regha na regha weŋgi, variko iyako e riwae ya roriya ida toghawe, na idako iyako ma lolo regha ne i ghareghare, mbe thelaeŋge vara ne i wo iye i ghareghare.”

Toto ekelesiya Tayataira kaiwanji

¹⁸ Tembe i dageva weŋgo inja, “U roriya leta na i wa Tayataira, i wa weya nyao thovuye iya ekelesiyako gharanjimbunjimbuma, na u utuwe ŋgoreiyake:

Loi Nariye, iye marae ŋgoreiya ndighe mamiye na gheghe thi ndalandala ŋgoreiya thi

ηambwa kopa na thi vakatha na i ndalandala, ghalinjæ ḡoreiyake:

¹⁹ Kaero ya ghareghare ghamithanavu, lemi gharethovu, lemi lojweghathî, lemi kaiwo na lemi ghatanaghathî. Ya ghareghare va i viva ghamithanavu i thovuye, ko iyemaenje mbañake kaero i thovuye moli.

²⁰ Ko iyemaenje bigi regha ya wovatharitharija e ghemi, wevoke iyake, Jesabel. Elaghiniye injava Loi ghalinjæ gharautu, na hu vatomwe i yaku e ghemi. I vaghare vatharingiya lo rakakaiwo, iya kaiwae thi vakavakatha yathima thanavuniye raraithari, na thi ghana ghaninga kaero thi wovoña wenjiyi loi vakavakatha.

²¹ Kaerova ya giya ghambanja na mbalava i ndeghereiyewana yathimako thanavuniye raraithari, ko iyemaenje i botewoyathu.

²² Iya kaiwae ya lithiwe na ne i ghambwera na i ghatanja viri. Tembe ḡoreiyeva thavala weiyangi thi vakavakatha yathima thanavuniye raraithari na ma thi ndeghereiyewana ghathanavuko iyako, ne thi vaidiya vuyowae laghiye moli.

²³ Gharaghambu tembe ḡoreiyeva ne ya tagavavamarengi, na mbala ekelesiyake wolaghiye thi ghareghare ghino ya tuthiya gharighari gharenji na lenji renuwaña, ko amba ya giya regha na regha modami ḡoreiya budakaiya lemi vakatha.

²⁴ Ko iyemaenje ghemi Tayataira, thavala ma hu goru weya le vavaghareko raithari iyako, na mava hu vakatha iya vavana

thiñako, ‘Seitan le renuwaña thuwethuwe-leniye,’ ya dage e ghemi ma tene ya giyava ghamivuyowo regha, mbema yanja enge ñgoreiyake:

²⁵ vavaghareko kaerova hu woko, hu njimbukiki wagiyawe ghaghad ya njoghamā.

²⁶⁻²⁷ Thavala thi kivwalañgiya thari, na thi vakavakatha lo renuwaña i wa ghaghad mbaña ele ghambako, iya mbaroko le vurigheghe Bwebwe va i wovengoko ne ya wogiya wenji, na mbala thiye e lenji vurigheghe wenjiya gharighari e valiwançake wolaghiye. Lenji mbaro ne i vurigheghe wenji, na ne thi vakowanañgi ñgoreiya lolo i tagaghithighitha uye.

²⁸ Na tembene ya giya wenjiva ghitara thinambanja voghitina.

²⁹ Thongo e yanayanawami budakaiya Nyao Boboma i utuña ekelesiya wabwi ghepiri wenji ne hu lojwe.”

3

Toto ekelesiya Sadis kaiwanji

¹ Tembe i dageva wenjo iña, “U roriya leta na i wa Sadis, i wa weya nyao thovuye iya ekelesiyako gharanjimbunjimbuma, na u utuwe ñgoreiyake:

Loloko iya i mbaroñgiya nyao theghepiri, thiya thi kaiwo Loi kaiwae, na iya nimaе

e uneke i lawenjiga ghitara voghipiri,*
ghaliñae ŋgoreiyake: Kaero ya ghareghare
ghamithanavu. Ghamiyamoyamo ŋgoreiye
mbe e yawayawalimi, ko iyemaenje kaero hu
mare.

² Thama ghanjighena! Hu rakathuweiru
na hu vavurigheghe ghathanavu thovuye na
thava i mare moli, kaiwae kaero ya vaidiñga
ghamithanavu amba ma i thovuye lo Loi e
marae.

³ Vavaghareko thovuye iyava hu loŋweko na
hu wovatha wo hu renuwaŋakiki! Iya kaiwae hu
ghambu na hu ndeghereiyewana ghamithanavu
raraithari. Ko thongo mbe hu ghenaghena vara
na ma hu thuweiru, ne ya ghaona e ghem. Mane
hu ghareghare thembanja ya ghaona, ne
lo ghaona ŋgoreiya rakaivi lenji vutha.

⁴ Ko iyemaenje Sadis gharighariniye
vavanaughe ghanjikwama ma i mbighi, ma thi
vakowanangi e thari thanavuniye. Nevole thi
njimbo kwama kakaleva na wein̄guyaŋgiya ya
longa na regha kaiwae thiye e ghanjithovuye.

⁵ Thavala thi kivwalaŋgiya thari, ne thi
njimbo kwama kakaleva ŋgoreiyako. Mane ya
nderakayathumun idanji yawali e ghabuk tine.
Ko iyemaenje Bwebwe weiyangiya le nyao
thovuthovuye e maranji ne ya govambwarangi
na yaŋa, ‘Thiye lo gharighari.’

⁶ Thongo e yanayanawami, budakaiya Nyao
Boboma i utuŋa ekelesiya wabwi ghepiri

* **3:1** Nyao theghepiri mbwata thi methi Nyao Boboma laghiye. Mbowo hu thuweva Vat 3:1. Ghitara voghipiri thi methi nyaoko thovuthovuye theghepiri ekelesiyako theghepiri ghanjiranjimbunjimbu.

wenji ne hu lojwe."

Toto ekelesiya Piladelpiya kaiwanji

⁷ Tembe i dageva wenjo iña, "U roriya leta na i wa Piladelpiya, i wa weya nyao thovuye iya ekelesiyako gharanjimbunjimbuma, na u utuwe ḥnoreiyake:

Loloko iya i bobomako na i emunjoru, iya Deivid le ki inawe na mbaña ne i vugha th̄inimba ma tembe valikaiwaeva lolo regha i th̄initimo, na mbaña ne i ki ma valikaiwae lolo regha tembe i vughava. Loloko ghaliñae ḥnoreiyake:

⁸ Kaero ya ghareghare ghamithanavu. Kaero ya vugha th̄inimba e ghamwami iya ma valikaiwae lolo regha i th̄initimo. Ya ghareghare othembe lemi vurigheghe ma i laghiye, kaero hu ghambugha lo vavaghare na ma hu roroya idanju.

⁹ Wo hu thuwe! Ne ya vakatha Seitan le wabwiko gharighariniye iya thiñakova thiye Jiu gharighariniye ko nandere. Thiye thi kwan. Ne ya vakatha na thi mena thi kururu e ghamwami na thi govambwara ya gharethovunga.

¹⁰ Kaiwae kaero hu ghambugha lo mbaro na hu ghatanaghathī weiye lemi rouda, tembene ya njimbughathīngava e vuyowoko wolaghiye tine iya i menamenako e yambaneke na i mandongiya rameyambanewe.

¹¹ Mbaña nasiye ya ghaona e ghemi. Budakai kaerova hu wo hu vikiki wagiyawe na mbala ma lolo regha i wo e ghemi lemi ghatanaghathīna modae.

12 Thavala thi kivwalaŋgiya thari ne ya bigira wenji na thi tabo lo Loi le Ngolo Boboma ghambaghimbaghi, na mbanjake wolaghiye mbene thi yakuyaku vara gheko. Ne ya roriya lo Loi idae wenji na tembe ŋgoreiyeva ghambae idae, Jerusalem Togha iya ne i njama e buruburu weya amalaghiniye. Na tembene ya roriva ghino idaŋgu togha wenji.

13 Thongo e yanayanawami, budakaiya Nyao Boboma i utuŋa ekelesiya wabwi ghepiri wenji ne hu loŋwe.”

Toto ekelesiya Leodisiya kaiwanji

14 Tembe i dageva wenjo iŋa, “U roriya leta na i wa Leodisiya, i wa weya nyao thovuye iya ekelesiyako gharanjimbunjimbuma, na u utuwe ŋgoreiyake:

Totoke iyake i mena weya loloko iya thiŋako iye ‘Mbwana! Ngoreiye!', iye rayathu thovuye na emunjoru, na iye bigibigike wolaghiye Loi va i vakathanŋike righenji, ghaliniae ŋgoreiyake:

15 Kaero ya ghareghare ghamithanavu. Ya ghareghare ma hu njighinjighi na ma hu dayagha ghino kaiwaŋgu. Ma hu botewongo, ko iyemaŋge ma ŋgoreiya weimi lemi warari na hu ghambugha ghalinjanju. Ko ana nuwaŋguiya hu njighinjighi o hu dayagha!

16 Ko iyemaŋge kaiwae mbe valivanja enge lemi gharevatomwe na lemi loŋweghathi e ghino ne ya njonjogoyathunja.

17 Kaiwae hunja, ‘Ghime wo vwenyevwenye na bigibigike wolaghiye i thovuye weime, ma

wo kwara e bigi regha.' Ko ana ma hu ghareghare nami e vuyowo laghiye tine na gharighari gharenji i viri kaiwami? Ghemi mbinyembinyenju, marami i kwaghe na hu bukabuka.

18 Iya kaiwae ya vavurighegħenja, hu vamodo gol une moli e ghino, kaero thi ɳambu e ndighe na i ndayathu murimuriye, amba ne hu vwenyevwennyewe. Tembe ɳoreiyeva hu vamodova kwama kakaleva e ghino na hu njimbo na hu yabwa monjinamina na lemi monjinana iko. Na tembe ɳoreiyeva hu vamodo maramina ghaghethawari e ghino na hu liŋgi e maramina amba ne valikaiwami hu thuwe.

19 Thavala ya gharethovunji ya goviya għamwanji na ya vathanavunji għanjithanavu raraithar i kaiwae. Iya kaiwae hu rovurighegħe thanavu thovuye kaiwae na hu ndegħerei jewana thanavu raithar.

20 Wo hu thuwe! Ya ndegħathi e ɳgolo ghathinimba na ya dighididghi. Thoñgo thela i l-oñwewya għaliex-jañguke na i vugħha le thinimba e ghino, ne ya ruwe na weñgu wo għaniex-ja na regħa.

21 Thavala thi kivwalaنجiya thar i, ne ya vatomwe weñgi wo yaku na regħa elo ghamba yaku vwenyevwennye tine na wo mbaro na regħa, ɳoreiġa ghino va ya kivwala thar i na weñġu Ramañgu wo yaku na regħa ele ghamba yaku vwenyevwennye tine.

22 Thoñgo e yanayanawami, budakaiya Nyao Boboma i utu ja ekelesiya wabwi għepi ri weñgi ne hu l-oñwe."

4

Jon i thuweya Loi ele ghamba yaku tine

¹ Mbaña bigibigiko thiako thi yomara na e ghereiye, amba ya thuweya buruburu ghathinimba i mavu. Na tembe ya lojweva ghalighalijama ma lojwema, ŋgoreiya mema ghaliŋae iňa, "U voroma gheke na ya vatomwe e ghen budakaiya wone thi yomara iyake e ghereiye."

² E mbaňako iyako Nyao le vurigheghe i mbaroňango na ya thuweya ghamba yaku vwenyevwenye e buruburu, lolo regha i yakuwe.

³ Loloko iyako ghayamoyamo i ndalandala ŋgoreiye vari jaspa na vari sosoro idae kaniliyan lenji ndalandala. E ghamba yakuko iyako ya thuweya bwawo ghayamoyamo ŋgoreiya vari emerold marambwelambwelawae i vaghiliya.

⁴ I vaghiliya ghamba yakuko iyako, ghamba yaku vwenyevwenye yeiwo na ghevari (24), na giyagiya theiwo na theghevari thi yakuwe, thi njimbo kwama kakaleva na umbalinji ghamatabwaya gol.

⁵ E ghamba yaku vwenyevwenyeko iyako tine vivilema na mbileri laiye i menamenawe. E ghamba yakuko iyako ghamwae kadiňeje vwarapiri thi rarawe, na thiako nyao theghepiri thi kaiwo weya Loi. (Nyao theghepiri thiye Loi Une.)

⁶ Na bigi regha ina e ghamba yakuko iyako ghamwae, ghayamoyamo ŋgoreiya njighiko i vakatha galas ŋgoreiye krisitol.

Tembe ɳgoreiyeva thetheghan theghevarı ya thuwenji, maramaranji i riyanjara riwanjiko laghiye, e ghamwanji na e gheneinji, na ghamba yakuko iya i yakukowe thi meghiliṇa.

⁷ Thetheghan regha ɳgoreiya laiyon, theghewoniye ɳgoreiya burumwaka, theghetoniye ghamwae ɳgoreiya lolo, na theghevariniye ɳgoreiya malaghi i yoyo.

⁸ Thetheghaniko theghevariko regha na regha vinevineyiye ghewona na riwanjiko laghiye maramaranji i riyanjara na tembe ɳgoreiyeva vineinjiko raberabe. Ghararaghije na gougou thi wothuwothu na ma thi towotowo, thiṇa,

“Giya Loi Vurigheghe Moli,
 iye i boboma, i boboma, i boboma,
 iye va inawe mbaña mevivako,
 e mbanjake na mbaña i menamenako.”

⁹ Mbaña thetheghaniko thiylako thi giya wovavwenyevwenye, yavwatata na vata ago weya iya i yaku e ghamba yaku vwenyevwenyeko tine, iya yawaliyeko memeghabananiye,

¹⁰ amba giyagiyama theiwo na theghevarima thi ronja e ghenji vuvuye e ghamwae na thi kururuwe. Thi bigiraweya umbalinji ghamatabwaya e ghamba yaku vwenyevwenyeko ghamwae, iya loloko i yakuwe, na thi wothuwothu thiṇa,

¹¹ “Ghama Giya! Lama Loi,
 valikaiwae wo wovavwenyevwenyenje,
 wo yavwatatawananje na wo tarawenje len
 vurigheghena kaiwae,

kaiwae u vakatha bigibigike wolaghiye na len
renuwaña e tine thi yomara na mbe inan-
jiwe vara.”

5

¹ Amba ya thuweya peipa vonivo mbambara thi von, na ina loloko iya i yaku e ghamba yaku vwenyevwenyeko e nimae valivanja uneko. Peipako iyako gharorori ina e tine na e vwatae kaero thi von na mbañapiri thi monjeghathi.

² Na ya thuweya nyao thovuye vurivurighgheniye regha i utuutu na ghalinæ laghiye moli inja, “Thela ele righe na valikaiwae i tabeyathu monjemonjeko na i tateya peipa vonivoko iyako?”

³ Ko iyemaenje ma lolo regha ina e buruburu, o e yambaneke o yambaneke e raberabe valikaiwae i tateya peipa vonivoko na i thuweya tineko.

⁴ Iwaenje ya randa laghiye moli kaiwae ma thi vaidiya lolo regha ele righe na valikaiwae i tateya peipa vonivoko iyako o i thuweya tineko.

⁵ Amba giyagiyama regha i dage e ghino inja, “Thava u randa! Wo u thuwe! Iye thi uno laiyoniko iya i mena Juda e ghauuko tine, na iye Deivid rumbuye, kaero i vurighghe kivwalangiya ghathighiya na iye valikaiwae i tabeyathu peipa vonivoko ghamonjemonje ghepiri na i tate.”

⁶ Ya tagathina marangu na ya thuweya Sip Nariye i ndeghathi e ghamba yaku vwenyevwenyeko ghadidiye na thetheghan theghevari weinjiyanjiya giyagiyama e tinenji.

Sipiko Nariye ghayamoyamo ɳgoreiya kaerova thi tagavamare. Ghasokisoki umbopiri na maramarae voghipiri. Maramaraeko iyako nyao theghepiri thi kaiwo weya Loi Une ɳgoreiya nyao theghepiri i variye raŋgiyanji e yambaneke laghiye.

⁷ Sipima Nariya i wa ve thina peipa vonivoma weya loloma i yaku e ghamba yaku vwenyevwennyema e nìmae uneko.

⁸ Mbaŋa i vakatha iyako, thegheghanima ghevarima na giyagiyama theiwo na theghevarima thi ronja e ghenji vuvuye e ghamwae. Giyagiyako regha na regha thi mban e nìmanimanji ghewadimwadiwo hap na gaeba thi vakatha e gol, inisenis* i riyevanjarangi na iyako ɳgoreiya raloŋwelɔŋweghathiko lenji naŋgo.

⁹ Thetheghaniko na giyagiyako thi wothunja wothu togha regha weya Sipiko Nariye thiňa:
 “Ghen e len righe na valikaiwan u thiňa peipa vonivoko iyako na u tabeyathu ghamonjemunjeko,
 kaiwae va thi tagavamarenge,
 na madibana e tine gharighari uu na uu,
 ghalighalija na ghalighalija, ririwo na
 ririwo vanautuma na vanautuma u va-
 modonjoghanji Loi kaiwae.”

¹⁰ Kaerova u vakathanji na len ghamba mbaro ghaghari għaribeb boboma na thiye ravowovowo thi kaiwo weya la Loi na thiye nevole thi mbaroja yambaneke.”

* ^{5:8} Inisenis iye umbwa thiye butiye thovuye na modanji laghiye moli.

11 Amba ya tagathina marangu na ya thuwenjiya nyao thovuthovuye, mbunja alalamango na ya lonweya ghaliyanji. Thi ndeghiliña ghamba yaku vwenyevwenyeko, thetheghan theghevarima, na giyagiyama.

12 Thi wothu na ghaliyanji laghiye thiña,

“Sip Nariye iyava thi tagavamareko, iya e la righe na valikaiwae ra tarawenja le mbaro, ghavwenyevwenye, le thimba, na le vurigheghe, iye ra yavwatatawana, ra wovavwenyevwenye na ra tarawe.”

13 Na ya lonweya bigibigike wolaghiye e yawayawalinji e buruburu, e yambaneke, e thalaute, e njighite, na wolaghiyeko thi wothuwotu thiña,

“Weya loloko iya i yaku e ghamba yaku vwenyevwenyeko tine, na weya Sipiko Nariye, ra tarawengi, ra yavwatata wanaŋgi, ra wovavwenyevwenyenŋgi na ra wovavuriwurigheghenŋgi, mbanjake wolaghiye, ma ele ghambako.”

14 Thetheghan theghevarima thiña, “Mbwana. Ngoreiye.” Na giyagiyama thi ronja e ghenji vuvuye na thi kururu wenji.

6

Peipa monjemonje

1 Amba ya thuweya Sip Nariye i tabeya monjemonje ghepirima regha, iya i vivama, na ya lonweya thetheghan theghevarima regha i kula na ghaliŋae ḥgoreiye mbileri inja, “U mena!”

² Ya ghimara ghaoko, na gheko ya thuweya hos kakaleva. Loloko i thakowe i wo mbwenara; i li umbaliye ghamatabwaya na i wa ve gaithi kivwalaŋgiya ghathighiya.

³ Mbaŋja Sip Nariye i tabeya monjemonjema theghewoniye, ya loŋweya thetheghanima theghewoniye i kula inja, “U mena!”

⁴ Na hos regha mbowo i ranjimava, i sosoro moli. Loloko i thakowe va i giya vurighegħewe na i womena gaithi e yambaneke na i vakatha għarīghar i thi vetagatagħavamarengi e gaithi lagħiye. Na Loi i wogħiyawa gaithi ghaghali thi | lagħiye regħa.

⁵ Mbaŋja Sip Nariye i tabeya monjemonjema għettoninji, ya loŋweya thetheghanima theghettoninji i kula inja, “U mena!” E mbaŋjako iyako ya thuweya hos bwedibwedi umbwara. Loloko i thakowe i thina sikeli regħa e nima.

⁶ Ya loŋweya għalighaliġa regħa i mena thethegħan thegħevariko e tinenji ŋgoreiġa loloma inja, “U rugħiġa witna kilogrem regħa, modae ŋgoreiġa mbaŋja regħa ghakaiwo modae, na u rugħiġa bali ghavuyow kilogrem thegheto, modae ŋgoreiġa mbaŋja regħa ghakaiwo modae, ko iyemaenġe ne u ndevakowana olivina buna-mawae na waena.”

⁷ Mbaŋja Sip Nariye i tabeya monjemonjema għevarinjinji, kaero ya loŋweya thetheghanima għevarinjinji għaliex inja, “U mena!”

⁸ E mbaŋjako iyako ya thuweya hos regħa ghayamoyamo i talayaġa. Loloko va i thakowe idde Mare na i rereghħamba e għereiye Thambe. I giya vurighegħe wengi na thi gabonġiya

yambaneke gharighariniye lenji ghanaghanagha ɳgoreiya wan kota (1/4). Gharighari vavana thi mare e gaithi, vavana thi mare bada kaiwae, vavana ghambwera laghiye kaiwae, na vavana thetheghan rawowoidi thi ghariŋgi na thi mare.

⁹ Mbanja Sip Nariye i tabeya monjemonjema ghelimaninji, kaero ya thuweya gharighariko va thi gabongiko unenji e ghamba vowoko raberabe. Va thi gabongi kaiwae thi loŋweghathi Loi ghaliniae na lenji govambwara wengiya gharighari.

¹⁰ Thi kula na ghalinjanji laghiye thiŋja, “Giya Memevoroniye, ghen u boboma na u utuutu emunjoru, ɳgoroŋga mbaŋa le molamolao na ne u vanivanjanjiya yambaneke na u lithi wengi kaiwae va thi gaboime?”

¹¹ Kaero i giya wengiya kwama ghayaboyabo molao na kakaleva, amba i dage wengi iŋja, “Wo hu towo mbanja ubotuva, ghaghad oghaghami na oloumi, lemi valirakakaiwo, thiye ne thi gabongi ɳgoranjiya ghemi na lenji ghanaghanaghana i mboromboro.”

¹² Mbanja Sip Nariye i tabeya monjemonjema ghewonaninji, kaero ya thuweya ragheragheghe laghiye regha i yomara. Varaeko marae i momouwo ɳgoreiya kwama marae i bwedi moli, manjalako marae i soro ɳgoreiya madibe,

¹³ na ghitara thi dobudobunjama e buruburuko na thi uunja e yambaneke, ɳgoreiya umbwa fig uneune thi ɳgwe moli thi dobudobu e ndamwae mbanja ndewendewe vuriqheghe i vandindi.

¹⁴ Buruburu i vonjogha ɳgoreiya peipa vonivo na ouou na raurauke wolaghiye thi roiteta ghambanji.

¹⁵ Amba yambaneke ghakiñiŋgi, rambarombaroŋgi, ragagaithi lenji randeviva, ravwenyevwenye, na thavala idanji i laghiye, weinjiyanġiya għarīghariko, thiye rakakaiwobwaga na thiye rakarakayathunġi, thi rakavo na vethiya kubaro e bwaudu na varivar i molamolao e tinenji.

¹⁶ Thi kula wenġi ya ouou na varivariko thiňa, “Hu dobuma e vwatame na hu garubuime, na mbala loloko iya i yaku e ghamba yaku vwenyevwenye tiñe ma i thuweime, na tembe ɳgoreiyeva Sip Nariye le għatemru thava i mena weime,

¹⁷ Hu gavoime kaiwae lenji lithi weime għam-banja laghiye kaero i vutha, ma valikaiwae lolo reghava ne e yawayawaliye kaiwae lenji għate-muruko.”

7

Għarīghari lenji għanagħanagħha 144,000 ne e għanjinono

¹ Iyake e għereiye ya thuweya nyao thovuthovuye thegħevari thi ndegħathi e yambaneke ghadidiye għevari na thi lawegħħathīha yambaneke għandewendewe għevari na mbala ma valikaiwae i rowo e yambaneke, e njighi o e umbwaumbwako.

² Na mbowo ya thuweva nyao thovuyye regħa i mena yavorowko e boimako i wo Loi e yawayawaliye le mbaro għanono. Amba i kula

na ghaliñae laghiye i wa wenjiya nyao theghevarima iya me giya vurigheghema wenji na thi vakowana yambaneke na njighi.

³ Ija, “Thava wo hu vakowanangiya yambaneke, o njighi o umbwaumbwa, wo hu ro-roghagha ghaghad ne wo woraweya la Loi le nono le rakakaiwo e ghamwanji.”

⁴ Kaero ya lonjweya thiye e ghanjinono e ghamwanji lenji ghanaghanagha wan handred potipo tausan (144,000), thi mena Isirel ghauukو wolaghiye wenji.

⁵ Tweliva tausan (12,000) thi mena Juda e ghauu tine,

12,000 thi mena Rubin e ghauu tine,

12,000 thi mena Gad e ghauu tine,

⁶ 12,000 thi mena Asa e ghauu tine,

12,000 thi mena Manase e ghauu tine,

12,000 thi mena Napitalai e ghauu tine,

⁷ 12,000 thi mena Simiyon e ghauu tine,

12,000 thi mena Livai e ghauu tine,

12,000 thi mena Aisake e ghauu tine,

⁸ 12,000 thi mena Sebulon e ghauu tine,

12,000 thi mena Josep e ghauu tine,

na 12,000 thi mena Benjamin e ghauu tine.

*Jon i thuweya wabwi laghiye moli thiya
ndeghathi e buruburu*

⁹ Iyako e ghoreiye ya tagathina maranju, kaero ya thuweya wabwi laghiye moli na ma valikaiwae ra vaona. Thi raka mena e vanautuma wolaghiye, uu wolaghiye, ririwo wolaghiye, na ghalighalija wolaghiye. Thiya ndeghathi loloko iya i yaku e ghamba yaku

vwenyevwenyeko na Sip Nariye e ghamwanji, thi njimbo kwama molamolao kakaleva, na thi mbana umbwaumbwa varegha ndamwandamwa e nimanji.

¹⁰ Thi kula na ghaliyanji laghiye thiña, “Vamoru i mena weya la Loi iya i yaku e ghamba yaku vwenyevwenyeko tine, weiye Sip Nariye wenji.”

¹¹ Nyao thovuthovuye wolaghiye thi ndevaghiliya ghamba yaku vwenyevwenyeko na giyagiyama weinjiyangiya thetheghanima ghevari. Nyaoko thovuthovuye thi ronja e ghenji vuvuye e ghamba yaku vwenyevwenyeko ghamwae, ghamwanji i nja e thelauko vwatae na thi kururu weya Loi,

¹² thiña,

“Mbwana. Ngoreiye! Ra tarawe la Loi, ra wovavwenyevwenye, raña iye i thimba, ra vata agowe, ra yawwatatawana, raña iye rambarombaro memevoroniye na ra tarawenja le vurigheghe mbanjake wolaghiye ma ele ghambako. Mbwana. Ngoreiye!”

¹³ Amba giyagiyama regha i vaitonjo inja, “Thavala gharigharike iya thi njimbo kwamake molamolao kakaleva na anja thi mena?”

¹⁴ Ya gonjoghawe yaña, “Amalana, ma ya ghareghare, ghen enge u ghereghare.”

I dage e ghino inja, “Gharigharike thiylake thi raka mena e vuyowo laghiye tine. Kaerova thi thavwiya ghanjikwamako molamolao Sip Nariye e madibae na i kakaleva.

¹⁵ Iya kaiwae thi ndeghathi Loi ele ghamba yaku vwenyevwenye ghamwae, na gougou na

ghararaghiye thi kaiwowe ele Ngolo Boboma tine; na loloko iya i yaku e ghamba yaku vwenyevwenyeko tine, thi yaku weinji na i garubunji.

¹⁶ Ma tene bada i ghariñgiva, ma tene mbwa i ghariñgiva, na ma tene varae dayaghawae mane i vakowanjanjiva,

¹⁷ kaiwae Sip Nariye iye ina e lughawogha-woko e ghamba yaku vwenyevwenyeko, ne i njimbukikingi ñgoreiya sip gharanjimbunjimbu i njimbukikingiya le sip, ne i viva wenji vethi muna mbwako iya i voruvalanjako na e yawayawaliyeko. Na Loi ne i thavwiyyathu maralumunjiko wolaghiye.”

8

Sip Nariye i raka monjemonje ghepirinini

¹ Mbaña Sip Nariye i tabeya monjemonje ghepirinini, ma tembe bigi regha laiye e buruburu mbaña le molamolao ñgoreiya lughawoghawo vanjgothiye.

² Amba ya thuweya nyaoko thovuthovuye theghepiri thi ndeghathi Loi e ghamwaema, na thi vilambwa mema, tembe vwarapiriva.

³ Nyao thovuye reghava, i thina gaeba thi vakatha e gol na i mena i ndeghathi e ghamba vovo ghadidiye. Inisenis lemoyo Loi i giyawé na i njambu vatabo raloñwelonjweghathiko wolaghiye lenji nañgo e ghamba vovo gol ina e ghamba yaku vwenyevwenye ghamwae.

⁴ Amba inisenis munduwae i voro weiyé raloñwelonjweghathiko lenji nañgo, thi mena

weya nyaoma thovuye iya i ndeghathi Loi ghamwaema.

⁵ Nyaoko thovuye i thina gaebako na i wa e ghamba vowoko, ve takombana vowoko ɲiyawe, na weiye le vurigheghe i linginjoŋa e yambane. Amba mbileriri laiye, vivilema na ragher-agheghe thi yomara.

Nyao thovuthovuye theghevari lenji mema

⁶ Amba nyao thovuthovuye theghepiri thi vivatha lenji mema vwarapiri na thi uwi.

⁷ Kaero nyaoko thovuye regha i uwiya le mema na mbaŋara bigibigike thiylake thi yomara; uye ɲoreiye vari na ndighe i mbumbu weiye madibe, weiye le vurigheghe i linginjoŋa e yambaneke. Yambaneke valivanga regha ɲoreiya wan ted (1/3) i nda, umbwaumbwa tembe ɲoreiyeva na nanako wolaghiye thi ndavao.

⁸ Na nyao thovuye theghewoniye i uwiya le mema, amba bigi regha ɲoreiya ou laghiye regha i rara ve dobu e njighiko tine.

Njighi valivanga regha ɲoreiye wan ted (1/3) i gharav i na madibe,

⁹ thetheghan e njighiko tine lenji ghanaghanagha ɲoreiye wan ted (1/3) thiya mare, na waŋga tembe wan tediva (1/3) i mukuwoŋgi.

¹⁰ Nyao theghetoniye i uwiya le mema, amba għitara laghiye regha i ra ɲoreiye thenġi i rara i dobunjama e buruburuko, i unja e walawalaghita ɲoreiye wan ted (1/3) na mbarowou weŋgi.

11 Ghitarako iyako idae mangamañga. Mb-wako wolaghiye valivanja le ghanaghanaga ñgoreiye wan ted (1/3) thi manga, na gharighari lemoyo thi muna mangamañgako na thi mare.

12 Amba nyao theghevarininji i uwiya le mema. Varae, manjala na ghitara bigi regha i vakowananga na mbala ma thi mbile mbaña valivanja le laghilaghiye ñgoreiye wan ted (1/3). Mava varae i mbile valivanja le laghilaghiye ñgoreiye wan ted (1/3) ghararaghîye, na manjala na ghitara ma thi mbile ñgoreiye wan ted (1/3) gougue.

13 Amba ya tagathina maranju, na ya thuweya malaghi i yoyo e lughawoghawoko na ya loñweya ghaliñae laghiye, iña, “Aleu, o thari! Aleu, o thari! Thari ne thi yomara wengiya rameyambane, mbaña ne nyaoko thovuthovuye theghetoko thi uwiya lenji memako. Maiyavarake!”

9

Nyao thovuye theghelimaninji i uwiya le mema

1 Amba nyao thovuye theghelimaninjima i uwiya le mema, na ya thuweya ghitarama iya me dobuma e buruburuko na i unja e yambaneke. Na i thin giyawa ki, goga iya i ghenenja moli ghaki.

2 Mbaña ghitarama i vugha gogako umbaliye, mundu laghiye ñgoreiya ndighe laghiye munduwae i ranjima e tineko. Gogako iya i ghenenja moli iyako munduwae i poku laghiye moli na i rogana varaeko marae mbouye.

³ Kaero bibita thi raka ranjima e munduko tine thi rakanja e yambaneke, Loi i giya vurigheghe wenji ɳgoreiya thegheghiyama e yambaneke lenji vurigheghe.

⁴ Va i dageten wenji na thava thi vakowana nana, o umbwa, o bigi i mbuthumbuthu, mbe iyaenje vara gharighari ma Loi le nono na e ghamwanji thi vakowanangi.

⁵ Loi mavá i vatomwe wenji na thi ririvavamarengi, ko iyemaenje mbe thi vakathaenje viri wenji mbaña le molamolao ɳgoreiya manjala umbolima. Lenji vakathako ɳgoreiya thetheghiyama i vodigha lolo na le viriviri.

⁶ E mbanjangiko thiyako tinenji gharighariko thiyako ne viriko kaiwae na thi tamwetamweya mare, ko iyemaenje othembe ne nuwanjiko nuwaiya thi mare, mare ne i voitetengi.

⁷ Bibitako thiyako ɳgoranjiya hos kaero thi vivathanji gaithi kaiwae. E umbalinji bigi regha ɳgoreiya umbalinji ghamatabwaya thi vakatha gol na thi bigirawe e umbalinji, ghamwanji ghayamoyamo ɳgoreiya gharighari ghamwaghamwanji.

⁸ Umbalinji vulivuliye ɳgoreiya wanakau umbalinji vulivuliye na ɳinjenji ɳgoreiya laiyon ɳinjiye.

⁹ Gharenji vwatae e kunakunauye ɳgoreiya gharenji vwatae ghaghetagagana thi vakatha e aiyan, na vineinji laiye ɳgoreiya hos thi rukuliya sariyot lemoyo gaithi kaiwae.

¹⁰ Wolounji ɳgoreiya thetheghiya na mbe thi vovodiweva, e wolounjiko thi vodinjiga

gharighariwe le vurigheghe i vakatha viri iya i wo manjala umbolima.

¹¹ E lenji kiŋ, i mbaronjaŋgi. Iye gogama iya i ghenenja molima ghanyao raithari. Idae vanja Hibru thiňa Abadon, na vanja Grik thiňa Apoliyon.*

¹² Thari iviva kaero iko; thari theghewo amba iya thi menamenako.

Nyao thovuye theghewonaninji i uwiya le mema

¹³ Amba nyao thovuye ghewonaninji i uwiya le mema, kaero ya loŋweya ghalighaliňa regħa i mena e ghamba vovo gol mbothiye ghevari wengi, iya i yaku Loi e ghamwaeko.

¹⁴ I dage weya nyaoko thovuye iya ghewonaninjiko ele memako iňa, "U rakayathunġiya nyao thovuthovuye thegħevari, iya thi ńgariñgina na thiya yaku e Walaghita Yuppeit."

¹⁵ Kaero i rakayathunġiya nyaoma thovuthovuye thegħevari na vethi tagavamarengiya għarīghari e yambaneke lenji għanagħanagħha ńgoreiġa wan ted (1/3). Loi va i lawegħathinġi ghaghad lughawoghawoke iyake, mbañake iyake, manjalake iyake na theghħatħegħake iyake.

¹⁶ Lenji ragagaithi thi rakatha e hos vwatae, methi giya yanawaŋgu lenji għanagħanagħha i wo tu handred miliyon.

¹⁷ E wovatomweko tine ya thuweya hos na għarathatha għanjiyamoyamo ńgoreiyake: Gharenji vwatae e ghagħettagħagħana,

* ^{9:11} Abadon na Apoliyon għanġirumwaru Ramukuwo.

ghanjiyamoyamo thi soro ɳgoreiye ndighe mamiye, thi blu ɳgoreiye vari idae sapaya na thi mbwaumbwau ɳgoreiya salp. Hosiko umbalinji ghayamoyamo ɳgoreiya laiyon umbalinji, na ndighe, mundu na vari salp i rara i rangima e ghaenji.

18 Thivathari i mena e ndighe, mundu na vari salpa thi rangima hosiko e ghaenji; iya theghetoke iyake thi gabongiya yambaneke gharighariniye valivanja ɳgoreiya wan ted (1/3) na thiya mare.

19 Hosiko lenji vurigheghe i mena e ghaenji na e wolounji. Kaiwae wolounjiko ɳgoreiya mwata e umbaumbalinji na iyake thi giya viri weŋgiya gharighari.

20 Ko iyemaenje gharighari iya thariko theghetoko iyako mava i gabongi na thiya mare, mava thi goru weya iyako, bigibigi vatavatadiŋgi ma thi ndeghereiye wanaŋgi. Mbe thi kurukururu weŋgiya nyao raraithari na bigibigi vatavatadiŋgi e gol, silva, kopa, vari na umbwa. Bigibigiko thiyako ma valikaiwanji thi thuwe, ma valikaiwanji thi lonwe, ma valikaiwanji thi lonŋa.

21 Tembe ɳgoreiyeva, gharighariko thiyako lenji gabo, lenji kukura na rimbire, lenji yathima thanavuniye, na lenji kaivi ma thi ndeghereiye wanaŋgi.

10

Nyao thovuye i thina peipa vonivo nasiye regha

¹ Na mbowo ya thuweva nyao thovuye vurivurighhegheniye regha i njamanjama e buruburu. Ngalili i ghavo vaghiliya riwae ɳgoreiya kwama molao, bwawo i thowo e umbaliye, ghamwae marambwelambwelawae ɳgoreiye varae; na gheghe ghayamoyamo ɳgoreiya tu thi rara.

² I thina peipa nasiye vonivo mbambara kaero i taterawe. Gheghe e uneke ve vurighathigha njighi na valivanja e moiyeke ve vurighathigha vanatina,

³ kaero i kula na ghaliniae laghiye ghalonwalonwa ɳgoreiya laiyon ghaliniae lavururuwae. Mbaña i kula na e ghoreiye mbileri ghepiri thi thombe e ghalinjanji.

⁴ Mbaña mbileriko thi utuutu, na ghino ya munje ya roriya ghalinjanjiko, ko iyemaenje ya lonweya ghalighalina regha i njama e buruburu inja, “Budakaiya mbileriko ghepiri methi utuña thava u utuña, thava u rorinjonja e buk.”

⁵ Amba nyaoma thovuye iya ma thuweya me liraweya gheghe e njighi na vanatina, i li vaira nimae uneko na i vatomweya buruburu,

⁶ na i tholo loloko iya memeghabananiyeko e idae, iye va i vakatha buruburu na bigibiginiyeko wolaghiye, yambaneke na bigibiginiyeko wolaghiye, na njighi na bigibiginiyeko wolaghiye. I tholoko na inja, “Roroghagha ghambanja kaero iko!

⁷ Ko iyemaenje mbananiye nyao thovuye ghepirinjinjima ne i uwiya le mema, Loi i vakathavuna le renuwanja memethuweleniye, ɳgoreiya va i woranjiya wenjiya le rakakaiwo

ghaliñae għarautu.”

⁸ Amba għalighaliñama iya ma lonwema i mena e buruburu mbowo i dageva e ghino inja, “U wa, vo thīna peipa voniñvoma, kaero i matate na ina nyaoma thovuye iya i liraweya ghegħema e njighiko na vanatina e nīmae.”

⁹ Kaero ya wa weya nyaoma thovuye na va dagewe i thinigiyi peipa voniñvoma nasiye e ghino. I dage e ghino inja, “U thīn na u għan, e ɳgamoina ne i manje, ko iyemaenje e għaena ne għamīnae ɳgoreiyeva ɳguyoma.”

¹⁰ Kaero ya thīna peipa voniñvoma nasiye nyaoma thovuye e nīmae na ya għan. E għaengukke i loghe ɳgoreiya ɳgħu, ko iyemaenje mbaña ya kovululu na venja e ɳgamoinju għamīnae i manje.

¹¹ Amba i dage e ghino inja, “U wa mbowo vo utu ġava totokke iya Loi għalijaekke għarīghari lemo kaiwanji, għarīghari tomethi, vanau-tuma tomethi na għalighaliñha tomethi kaiwanji, na tembe ɳgoreiyeva kinj lemo kaiwanji.”

11

Loi le ragogovambwara theghewo

¹ Amba nyao thovuye regħa i wogiya umbwa regħha e ghino ɳgoreiya għerugħi rughħima na i dage e ghino inja, “U wa na vo rugħiha Loi le Ngolo Boboma na għamba vowo, na thavala thi kurukururu għeko tembe u wova lenji għanagħanagħha.

² Ko iyemaenje bakubakuna iya e Ngolo Bobomana ghayayao tine thava u rughi, kaiwae kaerova i wogiya wengiya thiye ma Jiu gharighariniye na ne thi vurinjonjanjonja ghembä bobomako iyako mbaña le molamolao manjala ghwevari na umboiwo.

³ Ne ya variya lo ragogovambwara theghewo, ne thi njimbo kwama iya i vatomwe thi nuwathari thari kaiwae ɳgoreiye, na thi utuña iya Loi ghaliñae totoke. Ne thi utu vvorenja mbaña le ghanaghanaghà ɳgoreiya wan tausan tu handred sikisti (1,260)."

⁴ Ragogovambwarake iya theghewoke thi ndeghathi yambaneke gha Giya e ghamwae. Thiye ɳgoranjya olivima umboiwo na kadiñejema vwaraiwo weinji ghambanji.

⁵ Thongo lolo regha i mando na i vakowanangi, ndighe ne i rangi e ghaenji na i ɳambuvaongiya ghanjithighiya. Thela nuwaiya i mando na i vakowanangi, le mare ne ɳgoreiyako.

⁶ E lenji vurigheghe na valikaiwanji thi kiya buruburuko na thava uye i nja ghanjimbaña yathuko e tine. Tembe e lenji vurighegheva na valikaiwanji thi viña mbwa i tabo madibe. Na tembe valikaiwanjiva thiña na dagabora tomethi thi yoyomara e yambaneke ɳgoreiya lenji renuwañako.

⁷ Mbaña ne thi yathuvao totoko, thetheghan mbwanjamiko iya i voroma e gogama iya i ghenenja moli tine ne i gaithi wengi. Ne i kivwalangi na i tagavavamarenji,

8 na riwanjiko i yaku e ghembalidae laghiye e ghakamwathî mara. Ghembako iyako ghaida un-o uno thiñja Sodoma na Ijipt, na e ghembako iyako tîne va thiñ rokros ragogovambwara theghewoma ghanji Giyawe.

9 Mbaña thegheto na vanjgothiye e tîne gharighari thiñ raka mena e ririwo na ririwo, wabwi na wabwi, ghalighaliñja na ghalighaliñja, na vanautuma na vanautuma na thiñ thuweya riwanjiko na mane thiñ vatomwe na thiñ bekunji.

10 Yambaneke gharayakuyaku nuwanji ne i loghe ragogovambwarake theghewoke lenji mare kaiwae. Ne thiñ vakatha vawarari, thiñ vegiya bigibigi wenji weinjiyangiya ghanjiune, kaiwae ghalinjæ gharautu theghewoke thiylake va thiñ vakavakatha viri laghiye wenjiya yambaneke gharayakuyaku.

11 Ko iyemaenje mbaña thegheto na vanjgothiye e ghereiye, amba Loi kaero i valawe yawali wenji na e yawayawalinji amba thiñ ndeghathi. Gharighariko va thiñ thuwenjiko thiñ mararu laghiye moli.

12 Amba ragogovambwarama theghewo thiñ lonjweya ghalighaliñja laghiye regha i njama e buruburu inja, “Hu voroma gheke.” Ghanjithihiyama thiñ ghewonji kaero thiñ voro e buruburu e ñgaliliko.

13 E lughawoghawoko iyako ragheragheghe laghiye regha i yomara, na ghembako iyako valivanja ñgoreiya wan tenit (1/10) na ñgolongoloniye thiya dobu bode. Gharighari lenji ghanaghanaghha ñgoreiya saven tausan (7,000) thiya mare ragheragheghe kaiwae, na

thavala ma thi mare weinji lenji mararu laghiye na thi tarawe buruburu gha Loi le vurigheghe.

¹⁴ Vuyowo theghewoniye kaero iko, ko iyemaenje vuyowo theghetoniye mbaña nasiye kaero i menava.

Nyao theghepirininji i uwiya le mema

¹⁵ Amba nyaoma thovuye theghepirininji i uwiya le mema, kaero ya lonweya ghalighaliña laghilaghiye thi njama e buruburu thiña, "Yambaneke ghambaro kaero ina vara Loi iye ghanda Giya na le Mesaiya e nimanji ghare, na Loi iye rambarombaro mbañake wolaghiye, ma ele ghambako."

¹⁶ Amba giyagiyama theiwo na theghevarima, iya thiya yaku e lenji ghamba yaku vwenyevwennyema Loi e marae, thi ronja e gheghenji vuvuye na ghamwanji i tiva e thelauko vwatae, thi kururu weya Loi,

¹⁷ thiña:

"Giya Loi Vurivurighegheniye,
ghen inaniwe mbañake iyake na mbañako
va i vivako e tinenji,
wo vata ago e ghen
kaiwae kaero u wo len vurigheghe
na u tabo yambaneke ghambarombaro.

¹⁸ Thiye ma Jiu gharighariniye thi ghatemuru
laghiye e ghen,
ko iyemaenje len gaithi laghiye ghambanja
kaero i mena.

Mbanja kaero i vutha na u vanivanjanjiya
thavala kaerova thiya mare.

Mbaña kaero i vuthava na len rakakaiwo
 għaliex għarautu u vamodanġi,
 na raloñwelonwiegħathiko wolagħiye thiya thi
 yavwatatawananġe,
 thongo idaidanji lagħiye o thongo idaidanji
 nasiye,
 ne u giya modanji.

Mbaña kaero i mena na u mukuwoñgiya
 wolagħiye ko va thiġi gabonġi ya yambaneke
 għarīgħariniye.”

¹⁹ Kaero Loi le Ngolo Boboma e buruburu i
 mavu, na ya thuweya Dagerawe għa Bogis ele
 Ngolo Boboma tine. Amba vivilema, mbileri
 laiye, ragħeragħegħe na uye ħioreiye vari* i
 yomara.

12

Wevo na mwata lagħiye utuninji

¹ Amba ya thuweya nono lagħiye regħha e
 buruburuko, na ghayamoyamoko mbe regħha.
 Ya thuweya wevo eunda, ghakwama ħiorei
 varaeħko, manjalako ina e għegħe raberabe
 na umbaliye għamatabwaya weīye għitara
 vogħiaworo na vogħiwo ina e umbaliye.

² I marabo, na i yawyawaru kaiwae ħġama
 kaero i vwara għatambwa.

³ Na i njana mbowo ya thuweva nono lagħiye
 regħha e buruburuko, na ghayamoyamoko mbe
 regħha. Na gheko ya thuweya mwata lagħiye
 regħha sosoro. Umbaliye le għanaghanagħa

* **11:19** “Uye ħioreiye vari” għarumwaru uye va i tabona
 vurġħegħe ħioreiye vanja lumo raja “ice”.

ghepiri na ghasokisoki le ghanaghanagha yaworo, na umbaliye regha na regha mbe e ghamatabwaya.

⁴ E wolouyeko i wanjiyathu ghitara valivanja e buruburuko, le ghanaghanagha ŋgoreiya waned (1/3), na thi dobudobu thi uunja e yambaneke. Kaero i wa ve ndeghathi wevoma iya ghambanja ghambima e ghamwae na i ro-roghagha mbanja ne i ghambi kaero i ghana nariyeko.

⁵ Wevoma i ghamba ŋgama ghimoru, iye weiye le vurigheghe wolaghiye ne i mbaroŋangiyi vanautumake wolaghiye. Ko iyemaenje nyao thovuye i yowo ŋgamako iyako e buruburu weya Loi na le ghamba yaku vwenyevwenye tine.

⁶ Wevoko i vo weya e njamnjam, e valivanja regha Loi vama i vivatharawe kaiwae, na thi njimbukiki mbanja le ghanaghanagha ŋgoreiya wan tausan tu handred sikisti (1,260).

Gaithi i yomara buruburu

⁷ Amba gaithi i yomara e buruburu. Maikol weiyanjiya le nyao thovuthovuye thi gaithi weinji mwata, na mwata weiyanjiya le nyao thi gaithi njogha.

⁸ Ko iyemaenje Maikol na le wabwi thi kivwallangiyi mwatako na le wabwi, na ma thi vatomwenji na thi yaku e buruburu.

⁹ Kaero thi takoyathungiyi mwatama laghiye weiyanjiya le nyaoma na thi nja e yambaneke. Iye vambe i vivako mwataniye, idae thiŋa Devil o

Seitan, na iye yambaneke laghiye gharighariniye nuwanji gharavabe.

¹⁰ Amba ya loŋweya ghalighaliŋa laghiye regha e buruburu iňa, "Mbaŋake Loi weije le vurigheghe kaero i vamoruŋgiya le gharighari, iye Kin! Mbaŋake kaero i worangiya weinda le Mesaiya le mbaro ghavurigheghe! Kaiwae oghaghanda ghanjirawowonjowema, iye ghararaghiye na gougo i wonjowenji la Loi e marae, kaero thi wokiyathu e buruburu.

¹¹ Oghaghanda lenji vurigheghe va i mena Sip Nariye e madibae, na kaiwae thi gharevatomwe yawalinji yathu toto thovuye kaiwae, mavá thi mararuňa mare, na iyako e tine kaero thi kivwala ghanjithighiya Seitan.

¹² Rameburuburu taulaghina ghemi wo hu warari! Ko iyemaenje ghemi rameyambane na ghemi inami e njighina tine, o ma vuyowo i għao e ghemi! Kaiwae Seitan kaero i njao e ghemi! Iye i gharegaithi laghiye moli kaiwae kaero i ghareghare ghambaña i tubo moli na valikaiwae i vakowanjanġiya għarīġari."

¹³ Mbaňa mwatama i ghareghare kaero methi duyathu e yambaneke, amba i vagega wevoma iya va i ghamba ɻgħama ghimoruma.

¹⁴ Ko iyemaenje thi giya malaghima laghiye vinevineiye weya wevoma, amba i yo na i wa e ghamba yakuko iya Loi va i vivatharaweko kaiwae, e njaminjam na i bwagabwaga weya mwatako. Na thi njimbukiki gheko mbaňa le molamolao ɻgħorejha theghħathegħa umboto na vangothiye.

¹⁵ Amba mwatama i buturangiya mbwa e

ghae ḥgoreiya walaghitama i voru na i munjeva ḥgonunjo mbala i wo wevoma.

¹⁶ Ko iyemaenje thelauko i thalavugha wevoko, i tateya ghae, na mbwa iya mwatama me butuyathu, i lingimun.

¹⁷ Mwatama ghare i gaithi laghiye weya wevoma, kaero i wa ve vakatha gaithi weiyangiya wevoko orumburumbuyeko wolaghiye, iya thavala thi ghambugha Loi le mbaro na Jisas le vavaghare.

¹⁸ Mwatama kaero i wa na ve ndeghathi e njighiko ghadidiye.

13

Thetheghan mbwanjam na tagaithi regha

¹ Amba ya thuweya thetheghan mbwanjam na tagaithi regha i munivoroma e njighiko tine. Ghasokisoki hoyaworo na umbaliye le ghanaghanagha ghepiri. E ghasoki regha na regha mbe e ghamatabwaya, na e umbaliye regha na regha thi roriya ida reghawe, na idako iyako i govwarawwara Loi ghamwae.

² Thetheghan mbwanjamiko iya ma thuweko ghayamoyamo ḥgoreiya thetheghan lepad, gheghe ḥgoreiya thetheghan beya* gheghe, na ghae ḥgoreiya laiyon ghae. Kaero mwatako i wogiya le mbaroko ghavurigheghe weya thetheghan mbwanjam na tagaithikowe,

* **13:2** Beya iya thetheghan laghiye moli regha. Iye i yaku e ouou vwatavwatanji na e umbwaumbwa yambaneke valivanga. Beya thiye tagaithinji na valikaiwae i gabongiya gharighari.

na thetheghaniko i yaku ele ghamba yaku vwenyevwenye na i tabo kiŋ.

³ Thetheghan mbwanjamiko umbaliye regha bola inawe, ghayamoyamo va thi govamare, ko iyemaenje ghaghalihiko marae tevambe i moi. I wo gharigharike wolaghiye e yambaneke vwata nuwanji na thi ghambugha thetheghan mbwanjamiko iyako.

⁴ Gharighari thi kururu weya mwatako kaiwae i giya le mbaroko ghavurigheghe weya thetheghan mbwanjamiko. Na tembe ŋgoreiyeva, thi kururu weya thetheghan mbwanjamiko na thiŋa, "Thela ŋgoreiya thetheghanike iyake? Thela ne valikaiwae i kivwala?"

⁵ Loi i vatomweya thetheghan mbwanjamiko na iye i wovorevoreŋa ghamberegha na i utuvathari weya Loi. Na Loi i wogiyawe na i mbaro manjala ghwevari na umboiwo.

⁶ I tateya ghae na i utuvathari weya Loi. Na tembe ŋgoreiyeva Loi idae, le ghamba yaku na rameburuburu i utuvathari wengi.

⁷ Tembe ŋgoreiyeva, Loi i vatomwe na i gaithi wengiya ralonwelonwaghathiko na i kivwalangi, na tembe i vatomwe weva na i mbaronjaŋgiya gharigharike wolaghiye; uu na uu, ririwo na ririwo, ghalighaliŋa na ghalighaliŋa na vanautuma na vanautuma.

⁸ Gharigharike wolaghiye e yambaneke thi kururuwe, ko iyemaenje thavala Loi va i roriya idanji yawali e ghabuk tine amba muyai i vakatha yambaneke, thiye mane thi kururu weya thetheghan mbwanjamiko. Bukuko iyako

Sip Nariye iyava thi tagavamarema le buk.

⁹ Thon̄go e yanayanawami, wo hu vandeñe.

¹⁰ Thon̄go Loi i vatomweya lolo regha na thi ̄ngari, ne thi ̄ngari. Thon̄go i vatomweya lolo regha na thi unighi e gaithi ghaghalihi, ne thi unighi e gaithi ghaghalihi. Iyake kaiwae raloñwelonjweghathiko weinji lenji loñweghathi wo thi ghatañaghathi.

¹¹ Na i njana mbowo ya thuweva thetheghan mbwanjam regha i voroma e thelauko tine. Ghasokisoki umboiwo ̄ngoreiya sip nariye ghasokisoki, na i utu ̄ngoreiya mwata i utu.

¹² Thetheghanima me vivako le mbaro ghavurighegheko wolaghiye i valawe, na thi yaku na regha weiye. Amba i vavurigheghenjiya yambaneke gharighariniye wolaghiye na thi kururu weya thetheghan mbwanjamima me vivama, iya vambowo i marema, ko iyemaenje gaithi ghaghalihi mara tevambe i moiva.

¹³ I vakathan̄giya vakatha vavana ghamba numowo, na tembe ̄ngoreiyeva gharighari e maranji inja na ndighe i ri e buruburu na i njama e yambaneke.

¹⁴ Loi i vatomwewe na i vakatha vakatha vavana thetheghan mbwanjamima i vivama e ghamwae, na e tine i wo gharigharike wolaghiye e yambaneke nuwanji na i yarongi. Amba i dage wenji thi vakatha thetheghan mbwanjam i vivama, iya vambowo thi govamare e gaithima ghaghalihi, na mbañake kaero e yawayawaliye, thi monja ̄ngalingaliya na thi vamidi ghayawwatata kaiwae.

15 I vatomwe thetheghan mbwanjam theghewoniyema i livalawe ghandewendewe weya thetheghan mbwanjam i vivama e ŋgalingaliyaeko, na valikaiwae i utu. Na the gharighari ma thi kururuwe valikaiwae i tagavavamarengi.

16 Gharigharike wolaghiye, thavala idanji laghiye na thavala idanji nasiye, ravwenyevwenye na mbinyembinyenju, rakakaiwobwaga na rakarakayathunju, thetheghan mbwanjam theghewoniyema i vavothanangi na e ghanjinono, i yaku e niromanji e unenji o e ghamwanji.

17 Thonjo lolo regha ma e ghanono ma valikaiwae i vamodo bigi regha o i vakuneja. Nonoko iyako thetheghan mbwanjam i vivama idae o nambako iya idaeko i worangiya.

18 Mbene hu thimba amba ne valikaiwami hu thuweya idako iyako. Thonjo regha nuwae i rumwaru, ambane i vaona tamweya thetheghan mbwanjamiko iyako idae ghanamba, kaiwae nambako i worangiya lolo regha idae. Idae ghanamba iyake: 666.

14

Sip Nariye na le gharighari

1 Amba ya ghimaraghako na ya thuweya Sip Nariye i ndeghathi e Ou Saiyon vwatae, weiyangiya gharighariko iya amalaghiniye idae na Ramae idae thi rori e ghamwanji lenji ghanaghanagh ŋgoreiye wan handred poti po tausan (144,000).

² Kaero ya lojweya ghalighaliña regha i njama e buruburu ɳgoreiya ɳgonunjo i vorunja e ghamwae varivariye laiye, na mbileri laiye laghiye. Ghalighaliña ghaloɳwaloɳwa ɳgoreiya hap għaraɳgaġa thi ɳge hap na għaliñae.

³ Rawothuwothuko thi ndegħath i na għamwanji i ghembeya ghamba yaku vwenyevvwenyeko, thettheġħan thegħevariko, na giyagiyako na thi wo wothu togha regħa thi wothuṇja. Wothuko iyako ma te valikaiwae lolo i ghareghare na i wothuṇja, mbe iyaenje vara għarīgharima ɳgoreiye wan handred poti po tausania (144,000), thiye Loi kaerova i vamodonjogħanji yambaneke għarīghariniye e tħienji.

⁴ Għarīgharike thiyake ma thi vambighiża għanjimberegħa e yathima thanavuniye, thi kakaleva. Sip Nariye anja i reja thi rakam-bele. Thiye Loi kaerova i vamodo njogħanji yambaneke għarīghariniye e tħienji, na thiye thi tabo wabwi iviva Loi na Sip Nariye wengi.

⁵ Ma kwan mun i rangima e għaenji, na ma e għanjiwonjwe.

Nyao thovuthovuye thegheto lenji utuutu

⁶ Na mbowo ya thuweva nyao thovuye regħa i yoyo e lughawoghawoko, i wo toto thovuye memegħabananiye na i yathu wengiha yambaneke għarīghariniye — vanautuma na vanautuma wengi, uu na uu wengi, għalighaliña na għalighaliña wengi, na ririwo na ririwo wengi.

⁷ Na i dage e għaliñae laghiye iňja, “Hu mararu Loi na hu tarawe idae, kaiwae ghambanja i

vanivanjaŋgiya gharighari kaero i vutha. Hu kururuwe, kaiwae iye buruburu, yambane, njighi na mbwa thi voruvoru ghanjiravakatha.”

8 Na nyao thovuye theghewoniye i yoreghamba weya mevivako na inja, “Babilon, ghen ghembalaghiye, kaero u marakaraka, kaero u marakaraka. Ghen, yathima thanavuniye raraithari e tine u vakatha wenjiya gharighari wolaghiye ngoreiya thi muna waen vurivurighegheniye na i vakowanaŋgi.”

9 I njana mbowo reghava, nyao thovuye theghetoninji, tembe i yoreghambava theghewoma e ghelinji, na i kula ghaliŋjae laghiye inja, “Thela i kururu weya thetheghan mbwanjamima na ngalingaliyaeko, na ghanono ina e ghamwae o e nimae,

10 ne i ghamino Loi le gaithi ghaminae. Le gaithiko iyako ngoreiya waen vurivurighegheniye moli kaero i linji e kom na i giyawe i mun. Iye ne i vaidiya viriniye e ndighe — vari salp i rara e tine, le nyao thovuthovuye boboma na Sip Nariye e maranji.

11 Na ndigheko iya i vakatha viriko wenji munduwae i vorovoro mbanake wolaghiye ma ele ghambako. Thavala thi kururu weya thetheghan mbwanjam weiye ngalingaliya, o thongido idae ghanono ina wenji, gougou na ghararaghiye mane thi towo e viri.”

12 Iyake gharumwaru — Ralonjwelonjweghathi, thavala thi ghambugha Loi le mbaro na thi lonjweghathigha Jisas, weinji lenji riwouda thi ghataŋaghathi.

13 Amba ya lojweya ghalighaliña regha i njama e buruburu inja, “U roriya iyake: I ri e mbañake iyake na i ghaoko e ghamwandako, thavala thiye ralonwelonjweghathì na thi mare, ghanjithovuye i laghiye.”

Nyao Boboma i golambo inja, “Ko mbwana, thiye ne thi towo lenji rovurigheghe e tine, kaiwae lenji kaiwo modae mane i kwara, ina wenji.”

Yambaneke ghauloulou

14 Amba ya ghîmaraghaoko na ya thuweya ŋgalili kakaleva regha, na iya i yaku e vwataeko ghayamoyamo ŋgoreiya lolo nariye, umbaliye ghamatabwaya thi vakatha e gol ina e umbaliye, kaina wit ghagheten, marae i lawe moli, i lawe e nimae.

15 Na nyao thovuye regha mbowo i raŋgimava Loi ele Ngolo Boboma tine, kaero i kula ghaoko weya iya i yakuma e ŋgaliliko vwatae na ghaliñae laghiye inja, “Yambaneke une kaero i mweghe. U wo len kainana na u ten, kaiwae uloulo ghambaña kaero i vutha.”

16 Kaero iya i yakuma e ŋgaliliko vwatae i vakaiwoña le kainako e yambaneke, na i vatheva yambaneke ghauloulou.

17 Na mbowo ya thuweva nyao thovuye regha i raŋgima e Ngolo Boboma tine e buruburu, amalaghiniye tembe ŋgoreiyeva, kaina ghetenîte, mara lawelaweniye ina e nimae.

18 Amba nyao thovuye reghava, iye ndighe għar-ranġimbukiki, i raŋgima e ghamba vowo, kaero i

kula ghaoko weya gheuma iya kaina maraema lawelaweniye inawe, ghaliŋae laghiye iŋa, "U wo le kainana iya maraena lawelaweniye, u tena waen kwaringina na u bigiŋgima yambane e ghawaena righenji, kaiwae unenjina kaero thi ŋgwe."

¹⁹ Kaero nyaoma thovuye i vakaiwoŋa le kaina e yambaneke, i teniŋgiya yambaneke waeniniye na i mbaniŋgi. Amba i bigiyathungi e ghamba imbiimbī laghiye tine, na ghamba imbiimbīko iyako Loi le ghatemuru.

²⁰ Amba thi vurinjoŋanjoŋa waenima e ghamba imbiimbīma tine e ghembako ghagana ghereiye, ko amba madibe i voru ranji e ghamba imbiimbīko tine, na le voruko ve wo le bwagabwaga ŋgoreiya tu hundred kilomita, na le gheghenenja mbalama i wo wan na hap mitas.

15

Nyao thovuthovuye thi womena dagabora momouniye e yambaneke

¹ Amba mbowo ya thuweva nono laghiye regha e buruburu, na ghayamoyamoko mbema i tome-thi vara moli: nyao thovuthovuye ghepiri ne thi womena dagabora le ghanaghanagha ghepiri e yambaneke, na dagaborako ghepirinjinji iyako Loi le ghatemuru momouniye.

² Kaero ya thuweya bigi regha ghayamoyamo ŋgoreiya njighiko tine marambwelambwelawae, thi basi weiye ndighe, amba thiye ko iya thi kivwala thetheghan mbwanjamima, na ŋgalinqaliya na iya amalaghiniye idae e

ghanambako. Ya thuweya thi ndeghathi e njighiko għadidiye na thi ndembanġiha hap Loi i bigiġi waengi.

³ Amba thi wothu ja Loi le rakakaiwo Moses ġħawothu na Sip Nariye ġħawothu thiha,
“Giya Loi Vurivurighegħeniye,
len vakatha lagħilagħiye ghamba numowo.
Yambaneke lagħiye lenji Kiňa għen,
ghanithanavu i rumwaru na i emunjoru.

⁴ Loi, għarigharik wolagħiye thi mararunge,
na thi wovavwenyevwenyena idan,
kaiwae għen għanimberegha u boboma.
Vanautumake wolagħiye thi mena thi kururu e
ħġen,

kaiwae kaero thi thuweya len vakatha i
rumwaru.”

⁵ Mbaġja iyako iko, ya ghimara voro e bu
ruburu na ya thuweya Ngolo Boboma iye
Mevathavatha Ngoloniye, i mavu.

⁶ Amba nyao thovuthovuye għepirima, iya
thi womena dagħaborama għepir, thi rangima
e Ngolo Bobomako tine. Thi njiżi kwama
thovuye thi ndalandala, na mborowanji għew
gol thi ngari e gharenji vwata.

⁷ Amba thettheġħan thegħevarima regħa, i giya
gaeba gol le għanaghanagħha għepir, waengi
nyaoko thovuthovuye għepir. E gaebako thiġi
tinenji Loi memegħhabananiye le għatemru i
riyevanjara.

⁸ Loi le vurīgħegħe na le vwenyevwenye
njorejha mundu, i riyevanjara Ngolo Bobo
mako tine, na ma valikaiwae lolo regħa i ru

e tineko, ghaghad nyaoko thovuthovuye ghepiri thi vakathavao dagabora ghepirima.

16

Dagabora ghepiri nyaao thovuthovuye thi linginjoja e yambaneke

¹ Amba ya lojweya ghalighaliña laghiye regha i mena e Ngolo Bobomako, i dage wengiya nyaoko thovuthovuye ghepiri inja, “Hu wa vohu linginjoja e yambane Loi le ghatemuru iya ina e gaebako ghepiriko tinenji.”

² Kaero nyaoko i vivako i wa ve lingiya le gaebako une e yambane, amba thighathigha raraithari viriviriniye thi yomara wengiya gharighari iya theteghan mbwanjamima ghanono ina wengi na thi kururu weya ngalingaliyama.

³ Na nyaoko theghewoniye i lingiya le gaebako une e njighiko tine, njighiko i gharaví na madibe ñgoreiya lolo i mare madibae, na njighiko mate-mate e yawayawalinji thiya marevao.

⁴ Na nyaoko thovuye theghetoninji i lingiya le gaebako une e mbwa i voruvoru na e mbwarowou, kaero thi gharaví na madibe.

⁵ Kaero ya lojweya nyaao thovuye mbwako ghanjiranjimbunjimbu ghalijae inja, “Loi Boboma, ghen mbe inaniwe noroke na mbaña va i vivako, len lithike iyake i thovuye moli.

⁶ Kaiwae gharighari va thi vakatha ralonwelonweghathiko na ghalijana

gharautu madibaji i voru, i thovuye enge u giya madibe wenji na thi mun.”

⁷ Amba tembe ya lojweva ghalighaliña regha i mena e ghamba vowoko inja,

“Mbwana, Giya Loi Vurivurighegheniye Moli, len lithiko i emunjoru na i rumwaru moli.”

⁸ Kaero nyaoma theghevarininji i lingiya le gaeba une e varae. Loi i vatomwe weya varae na dayaghae i vurigheghe moli na i ηambungiya gharighari.

⁹ Dayaghaeko i ηambungiya gharighari, na iyako kaiwae thi utuvathari weya Loi idae, iye dagaborako thiyako i mbaroŋangi. Na othembe iyako ma thi ndeghereiyewana lenji thari na thi wovavwenyevwenyena.

¹⁰ Na nyaoko thovuye theghelimaninji i lingiya le gaeba une e thetheghan mbwanjamima le ghamba yaku vwenyevwenyena, na i vakatha le ghamba mbaroko i momouwo. Gharighari thi righimbiya maminji viriko kaiwae.

¹¹ Amba thi utuvathari weya Loi e buruburu idae, kaiwae thi ghatanja viri na thiya thighathiga. Ko iyemaenje othembe iyako ma thi ndeghereiye wanangiya lenji thari.

¹² Amba nyaoko thovuye ghewonaninji i lingiya le gaeba une e Walaghita laghiye Yupreditis. Kaero mbwako i meme na i vakatha kamwathi mbala yavorowoko ghakin ne thi renjawi.

¹³ Kaero ya thuweya nyao raraithari thegheto, ghanjiyamoyamo ηgoreiya vwakirakira, thi rangima mwatama laghiye e ghae, thetheghan

mbwanjamima e ghae, na ghaliñjae gharautu kwanikwan e ghae.

¹⁴ Nyaoko raraithari thi vakatha vakatha vavana na thi raka wengiya yambaneke ghakiñ weinjiyanjiya lenji ragagaithi na thi vanjguvathavathangji. Na thiye thi vivatha na weinji Loi thi gaithi weya Loi Vurivurighegheniye Moli e ghambanja laghiye tine.

¹⁵ Giya inji, “Wo hu thuwe! Lo menake ñgoreiya rakaivi lenji mena! Thela ne i njanjanjanja na i vivatha nonowo ghakwama, ne i vaidiya thovuye, amba mane i bukabuka na i monjina gharighari e maranji.”

¹⁶ Amba nyaoko raraithari thi vanjguvathavathañjiya kiñiko wolaghiye e ghemba idae vaña Hibru thiña Amagedon e tine.

¹⁷ Amba nyaoko thovuye ghepirininji i lingiya le gaebako une e lughawoghawoko. Kaero ya lonjweya ghalighaliña laghiye regha i rangima e Ngolo Bobomako e ghamba yaku vwenyevwenye tine inji, “Kaero iko.”

¹⁸ Kaero i vivilema na mbileri lalainji, na ragheragheghe vurivurighegheniye i yomara. I ri mbananiye Loi i bigirawenjiya gharighari e yambaneke na ghaghada mbañakoko ma mbaña regha mbarimbariri ñgoreiyako i yomara, ko iyemaenje mbarimbaririko iyako i vurigheghe laghiye moli.

¹⁹ Babilon, ghemba idae laghiye, i maviya na ghethito, na valivangake wolaghiye ghembaghembaninji laghilaghiye thi marakaraka. Loi mbe i renuwañakiki enge Babilon, ghemba idae

laghiye, amba e ghakomuko tine waen i riyevanjara, i thinigiyawe na i mun, iyako amalaghiniye le ghatemuru.

20 Raurauke wolaghiye na ououke wolaghiye mbema thi ghawé vara.

21 Uye umbwara iya ɳgoreiya varima, vuyowanji laghiye moli ɳgoreiya poti paeb kilo thi dobunjama e lughawoghawoko na thi unja gharighari e vvatanji. Amba gharighari thi utuvathari weya Loi kaiwae i variya vuyowo ɳgoreiyako wenji. Kaiwae vuyowoko iyako i thari laghiye moli.

17

Wevo rayathiyathima na thetheghan mbwanjam

1 Amba nyaoma thovuye theghepirima iya thi mbana gaebama ghepirima regha i mena i dage e ghino inja, “Wo u mena na wo ya vatomwe e ghen Loi ne ɳgoronja na i lithi weya wevo iye rayathiyathima moli, i yaku e mbwa vvatanji.

2 Yambaneke ghakinjingga weinji thi vakatha yathima thanavuniye, na rameyambane thi muna le waen na thi kabaleya. Waeniko iyako ɳgoreiya le yathimako thanavuniye.”

3 Amba Nyao Boboma le vurigheghe e tine na nyao thovuye i yowongo e njamnjam. Na gheke va thuweya wevo eunda, i yaku e thetheghan mbwanjam sosoro regha e vvatae. Thetheghaniko iyako umbaliye le

ghanaghanagha ghepiri na ghasokisoki hoyaworo. Tomethi ida thi rori e riwaeko wolaghiye, na idako thiyako thi utuvathari weya Loi.

⁴ Wevoko iyako i njimbo kwama sosoro marae i bwedi na sosoro moli, na riwae ghaghavatha gol, vari thi ndalandala, na n̄gile modanji laghiye. I thina ndeghi thi vakatha e gol, na e tine, ghathanavu raithari moli na yathima thanavuniye raraithari i riyevanjara.

⁵ E ghamwae thi roriya ida reghawe, na idako iyako ghaghareghare i rothuwele, n̄goreiyake: “Babilon, ghemb̄a idae laghiye, wanakauko thiya thi vamodo riwanji na raitharithariko wolaghiye tinanjiya ghen.”

⁶ Ya thuweya wevoko iyako i muna raloñwelonjweghathi na Jisas utuniye gharayathu madib̄anji na i kabaleyanya.

Mbaña ma thuwe mbema i wovara nuwanju.

⁷ Ko iyemaenje nyaoma thovuye i vaitonjo inja, “Buda kaiwae i wo nuwan? Wo ya vagharenje wevoko na thetheghan mbwanjam sosoroko umbaliye ghepiri na ghasokisoki hoyaworo iya i thakowe ghanjisimosimo moli na u lonwe.

⁸ Thetheghan mbwanjamiko iya mo thuweko iye va i vivako inawe, ko iyemaenje mbañake kaero nandere, na amba tene i menava e gogako iya i ghenenja moliko e tine, na i wa ghamukuwo kaiwae. Gharighari thiya yayaku e yambaneke, thavala idaidanji ma thi rorinjoña yawali e ghabuk tine amba muyai va i vakatha yambaneke, ne gharenji i yo laghiye mbaña ne thi thuweya thetheghan mbwanjamiko. Va i vivako

inawe, mbaŋake kaero nandere na mbaŋa i menamenako ne i yomara.

9 “(Iyake nuwaiya thimba na nuwarumwaru ambane hu għareghare bigibigike thiylake.) Thethegħan mbwanjamiko iya umbaliye ghepiriko, thiye ɳgoreiya bobokulu ghepiri* iya wevoko i yaku e vwata, na umbaliyeko ghepiri tembe ɳgoranjiya kiŋ thegħepiri,

10 theghelima kaero thiko, regħa mbe inawe i mbaro, na ghepirinjinji amba ma i mena. Mbaŋa ne i mena, ne i mbaro mbaŋa ubotu moli.

11 Thethegħan mbwanjamima iya mbaŋa va i vivako inawe, ko iyemaenje mbaŋake kaero nandere, iye kiŋ lenji għanagħanagħha ghepirima theghewinanji. Kaero i lonġgalonja ghavakowana kaiwae.

12 “Sokisokina yaworo iya mo thuwena thi methi kiŋ theyaworo, na amba ma għanjimba ja thi mbaro, ko iyemaenje ne thi wo vurīgħegħe na thi tabo kiŋ na thi mbaro weinji thethegħan mbwanjam ma mbaŋa ubotu moli.

13 Kinjinggaiko thiylako lenji renwuñjako ne regħa, na lenji vurīgħegħe na lenji mbaro ne thi vatomwe weya thethegħan mbwanjamiko.

14 Ne weinji Sip Nariye thi gaithi, ko iyemaenje Sip Nariye ne weiyanġi għaraghambu, thiye Loi va i tħuħiġi na i kula weنجi na thi lonwiegħath i vurīgħegħewe ne thi kivwalanġi. Kaiwae Sip Nariye iye giyagiya għanji Giya, na kiŋ lenji Kiŋ.”

* **17:9** Bobokuluko ghepiriko thi methi ghemba lagħiye Rom. Idake Babilon għekk ɳgoreiye idha unouno Rom kaiwae.

15 Nyaoma thovuye i dage e ghino inja, “Mb-wako iya mo thuwenjiko, iya wevo rayathiyathimako me yaku e vwanjaji, thiye ngoranjiya vanautuma tomethi na tomethi, wabwi tomethi na tomethi, ririwo tomethi na tomethi na ghalighali ja tomethi na tomethi.

16 Na sokisokiko iya mo thuwenji hoyaworoko, ne weinji theteghan mbwanjamima thi thighiyawana wevo rayathiyathimama. Ne thi vakowana na thi bigivao le bigibigi na thi roitete bukabuka. Ne thi ghana riwae na thi njambuyathu e ndighe.

17 Kaiwae Loi kaero i woraweya renuwaña e gharenjiko na thi vakatha ngorereya amalaghiniye le renuwaña, na lenji renuwaña regha, thi woraweya lenji mbaro weya theteghan mbwanjamima, ghaghad Loi le utu i tabo emunjoru.

18 Wevoko iya mo thuweko iye ngorereya ghembra idae laghiye na i mbaronjanjiya yambaneke ghakiñiñgi.”

18

Babilon i marakaraka

1 Mbaña nyaoma thovuye i utuvao, kaero ya thuweva nyao thovuye regha i njama e buruburuko. Mbaro vurivurigheghegniye inawe na le vwenyevwenye manjamanjalawae i vawoya yambaneke laghiye.

2 Amba i kula na ghalijae laghiye moli inja, “Babilon, ghembako iyako ida laghiye, kaero i marakaraka, kaero i marakaraka! Kaero i tabo

nyao raraithari ghambanji, na ma ghanjithanavu raraithari moli ghambanji.

³ Kaiwae le yathimako thanavuniye ɳgoreiya waen vurivurighegheniye yambaneke wolaghiye thi mun na i vakowanajgi. Kiñ e yambaneke thi vakatha yathima thanavuniye weinji, na rakunekuneke wolaghiye e yambaneke laghiye thi vaidiya lenji vwenyevwenye, kaiwae nuwaeko i għaġġowa bigibigi modanji lagħiye.”

⁴ Na mbowo ya lojweva għalighali ja regħha i njama e buruburu inja,
“Għemi lo għarīghari hu rakaiteta ghembana iyana!

Ne hu ndewo le vakathana raraithari thanavuniye, mbala ma għalithina mun regħha i ghao e ġħem.

⁵ Kaiwae le thariko i vala e vwatae ve wo buruburuko na ghathanavuk o raraithari Loi mbe i renuwanakiki enge, tene i lithiwe.

⁶ The vakatha i vakatha e għen, għen tembe u vakathaweva.

Na le vakathako modae, hu vakathathhiwe na ma e vwataeva.

I giya waen vurivurighegheniye wengħiġa għarīghari thi mun, iya kaiwae hu giywae waen vurivurighegheniye moli na i mun.

⁷ I wovoreja idaq, na i yakuyaku e ghamba yaku vwenyevwenye tine, iya kaiwae modae hu giya viri lagħiye we na i randaranda.

Wevoke inja,

‘Għino kwin na ya mbaro, ghino ma wambwi ɳgoreiye,

na ma mbaña regha ya randaranda ḥgoreiya
wambwiwambwi ghanjithanavu.'

⁸ Iyako kaiwae, ne mbaña regha e tine
ko amba ghadagabora thi yomara, ḥgoreiye
ghambwera, randa na bada laghiye moli.
Elaghiniye ne i nda e ndighe une,
kaiwae Giya Loi, iya i lithikowe, iye
Vurivurighegheniye Moli."

⁹ "Yambaneke ghakinjiŋgi, thavala va weinji thi
yaku e ghamba yaku vwenyevwenye tine na thi
vakatha yathima thanavuniye, ne thi ranjivetho
laghiye moli, mbaña ne thi thuweya i ndako na
munduwae.

¹⁰ Mbene thi ndeghathi bwagabwaga moliwe,
ne iwaenje thi vaidiya ghaviriko, na thiŋja, 'O
thari! O thari! Babilon, ghemb̄a idae laghiye na
ghemb̄a vurivurighegheniye, mbaña ubotu moli
e tine kaero ghanlithi ghanimbaña i mena.'

¹¹ "Rakunekune e yambaneke thiye tembe thi
ranjiva, kaiwae ma tembe lolo reghava ne i
vamodo lenji bigibigiko.

¹² Ma lolo regha ne i vamoda wenjiya bi-
gibigike thiyake: gol, silva, vari ghanjiyamoyamo
i thovuye na ḥgile; kwama thovuye, kwama
mara pepol, kwama silk* na kwama marae
sosoro; umbwa butiye thovuye, bigibigi thi
vakathanji elefant e ghasokisoki†, bigibigi thi
vakathanji e umbwaumbwa modanji laghiye,
thiye thi vakathanji e kopa, thiye thi vakathanji

* **18:12** Kwama silk iye modae laghiye moli vara. † **18:12** Vanja
lumo thi uno elefant ghasokisoki "Ivory."

e aiyan na thiye thi vakathanji e vari thi ndalandala;

¹³ sinamon, bunama butiye thovuye, bunama mer na preñkinisenis‡; waen na olivi buna-maniye; wit na pwalawa; burumwaka, sip, hos na sariyot. Tembe thi vakunenjangiva gharighari.

¹⁴ Rakunekune ne thi dagewe na thiňja, 'Vwenyevwenyena bigibiginiye, iya u rerenuwaña kaiwanjina na mbala inanji e ghen, kaero thiya ghawevao, na len bigibigina na le vwenyevwenyena wolaghiye kaero thi rakaítetenje, ma te valikaiwaeva u biginjoghańgi.'

¹⁵ "Rakunekune thavala thi vavakune lenji bigibigiwe na thi vaidiya lenji bigibigi le moyowe, mbe thi mararuva ne iwaenje tembe thi vaidiva viriko va i vaidiko. Iya kaiwae mbe thi ndeghathi bwagabwaga moli na thi randa laghiye

¹⁶ thiňja, 'O thari! O thari! Babilon, ghembidae laghiye, va u njimbo kwama marae pepol na marae sosoro, na riwana ghaghavatha gol, vari ghanjiyamoyamo i ndalandala, na ȷgile modanji laghiye.

¹⁷ Mbanja ubotu moli ghanlithighi va i vutha, na len vwenyevwenyeko bigibiginiye wolaghiye thiya ghawevao.'

"Wańga gharauluuluko wolaghiye, weinjiyangiya wangako gharathatha na gharakakaiwo, na thiye lenji mani le ghamba

‡ **18:13** Preñkinisenis na mer umbwaumbwa thinji butinji thovuye na modanji laghiye moli.

mena thi kaiwo e njighi, mbe thi ndeghathi bwagabwaga moli.

¹⁸ Ne thi thuweya i rako na munduwae, amba thi kula laghiye moli thiňa, ‘Thare mbaňa regha ghembä regha idae laghiye ina ghena?’

¹⁹ Amba thi yathuvoreja vugha e umbalinji, na thi randa laghiye thiňa,

‘O thari! O thari! Babilon, ghembä idae laghiye, wangako tatanuwagae wolaghiye thi vaidiya lenji bigibigi lemoyo moli e len vwenyevwenyenä tine. Mbaňa ubotu moli e tine, len bigibigina wolaghiye thiya ghawevao!

²⁰ Ghemi rameburuburu, huya warari!
Ghemı raloňweloňweghathi, weimiyangiyı
ghalınjae gharaghambi na ghalınjae
gharautu, huya warari

kaiwae thariko iya Babilon va thi vakathako e ghemi, ghatħithi Loi kaero i vakathanjogħawie.’”

²¹ Kaero nyao thovuye vurivurighegħeniye regħa i wo vari laghiye regħa ħioreġa pwalawa ghagħewwango, i du na ve unja e njighikō tine, na inja,

“Babilon, ghembä idae laghiye,
tene thi dunje na ħioreġiak,
na mane te għarīghar i thi thuwengeva.

²² Ghe mwadimwadiwo ħoraniya hap, igo na mema għaliñanji mane te thi yomarava e għen.

Thavala e lenji ghareghare kaiwo tomethi na tomethi kaiwanji, ma tene thi yakuva e għen.

Pwalawa ghaghamba vwanjongoj laiye ma tene
gharighari thi lonjweva e ghen.

²³ Kadijenje manjamanjalawae mane te i woyava
e ghen,

na ragheghe ghimoru weiye ghaghaivaun wevo,
mane te gharighari thi lonjweva ghalinjanji
e ghen.

Ghanilithi ne ngorereiyako, kaiwae va
ghanirakunekune thi vakatha idanji
laghiye e yambaneke,

na len kukurana e tine u yarongiya gharigharike
wolaghiye e yambaneke.

²⁴ Loi ne i lithi e ghen kaiwae va u
tagavavamarenjiya ghaliniae gharautu
na ralojwelojweghathiko,

na tembe ngorereiyeva gharighariko wolaghiye
va thiya mare e yambaneke, ghanjigaithi
modae i lithi na i ghao e ghen.”

19

¹ Iyako e ghereiye, ya lonjweya wabwi laghiye
ghalinjanji e buruburu, ghalinjanji laghiye moli
thiña, “Aleluiya!* Ra tarawe Loi! Vamoru na
vwenyevwenye na vurigheghe ina weya la Loi,

² kaiwae le vavaniva i emunjoru na i rumwaru.
Loi kaero i vanivana wevoma rayathiyathimama
moli na i lithiwe, kaiwae le yathimako thanavu-
niye e tine i vakowana yambaneke. I gabongiya
Loi le rakakaiwo ghatithi i vakatha njoghawe.”

* ^{19:1} Mbanja Jiu va nuwanjiya thi tarawenja Loi, thi yaro na
thiña “Aleluiya!” Iyake Hibru lenji utu gharumwaru ra tarawe
Loi.

³ Mbowo thi kulava mbañaiwoniye thiña, “Aleluiya! Ra tarawe Loi. Babilon i nda na munduwae mbene i mundumundu voro vara yandiri yandewa.”

⁴ Amba giyagiya theiwo na theghevarima weinjiyangiya thetheghan theghevarima, thi ronja e gheghenji vuvuye na thi kururu weya Loi, iya i yaku e ghamba yaku vwenyevwenyema. Kaero thi kula thiña, “Mbwana. Ngoreiye. Ra tarawe Loi! Aleluiya!”

Sip Nariye le ghe ghathaga

⁵ Amba ya loñweya ghalighaliña regha i mena e ghamba yaku vwenyevwenyeko iña, “Ghem Loi le rakakaiwo na le gharighari taulaghina hemi thavala hu yawwatatawana, nasiye na laghiye, hu tarawe la Loi!”

⁶ Kaero ya loñweya wabwi laghiye moli ghalijanji ñgoreiya ñgonunjo laiye na mbileri laiye thiña, “Aleluiya! Ra tarawe Loi! Kaiwae Giya Loi iye Vurivurigheheniye Moli, na iye rambarombaro.

⁷ Ra warari, nuwanda i thovuye, na ra wovavwenyevwenyena Loi! Kaiwae Sip Nariye ghambanja ghe kaero i vutha, na ghaghaivaun wevoniye kaero i vivathavao ghe kaiwae.

⁸ Loi i ligiya weya kwama kakaleva na marambwelambwelawae i njimbo.” (Kwama kaklevako iyako gharumwaru raloñwelonjweghathi lenji vakatha i rumwaru.)

⁹ Amba nyao thovuye i dage e ghino iña, “U rori ñgoreiyake, ‘Thavala Loi i kula vathanji na thi ru Sip Nariye le gheko ghathaga e tine,

Loi i vawararingaŋgi laghiye moli.' " Na i njana mbowo injava, "Thiyake utuutu emunjoru thi mena weya Loi."

¹⁰ Mbaña ya loŋweya iyako, ya ronja e ghegħenju vuvuye na ya munje ya kururuwe, ko iyemaenje i dage e ghino inja, "Thava! Ghino mbema rakakaiwo enge, ɳgoraŋwa ghen na len valiralonwelonwiegħath, thavala thi utu ja Jisas utuniye thovuye. U kururuwe enge Loi kaiwae Loi Une iya i giya wengħiġa għarīghari vurivurigħegħeko na valikaiwae thi utu ja Jisas utuutuniye."

Lolo regħa i tha e hos kakaleva

¹¹ Amba ya thuweya buruburu i mavu na gheko hos kakaleva i ndegħath. Iya i rovathe i vwataeko idae thiġi, "Varevareminjeniye moli na Emunjoru." E le niva na ele gaithi tinenji weiye le vakatha rumwarumwaruniye.

¹² Maramarae ɳgoreiġa ndighe mamiye na umbaliye għamatabwaya lemoyo. Idæ va thi rori e riwae, na idako iyako ma lolo regħa i gharegħare ko mbe ġħamberegħha enge i gharegħare għarumwaru.

¹³ Ghakwama molao mbe madibe enge, na idae iyake, "Loi Ghaliex."

¹⁴ Ragagaithi e buruburu thi rakareghambaw, thi njimbongiha kwama thovuthovuyeh kakaleva na i thina na thi rakatha e hos kakaleva.

¹⁵ I raŋgima e għae gaithi ghaghali mare lawelaweniye, ne i gaithi we na i kivwalaŋgiya vanautumake wolagħiye, na weiye le vurighiegħek wolagħiye i mbaroňaŋgi. Iye ne

i vurinjonjangi ḥgoreiye lolo regha i vurinjonja waen uneune e ghamba imbiimbī tine. Ne i vakatha iyako kaiwae Loi Vuriūvurīghegheniye le ghatemuru laghiye moli wengi.

¹⁶ E ghakwama molao na e vavae thi roriya ida reghawe, gharorori ḥgoreiyake, “Kin̄ lenji Kin̄ na giyagiya ghanji Giya.”

¹⁷ Amba ya thuweya nyao thovuye regha i ndeghathi e varae ko tine, na i kula wengiya mako wolaghiye, iya thi yoyo e lugħawogħawoko, e għaliex laghiye inja, “Hu rakamena hu mevathavatha Loi le thaga laghiye kaiwae.

¹⁸ Na hu ghana kiñ, kin̄ mara mbouye na ragagaithi mbunimaninji, na hu għan hos na thavala thi tha e vwatanji mbunimaninji, na hu ghana għarigharik wolaghiye, thavala rakakawwaga na rakarakayathunġi, thavala idanji nasiye na thavala idanji laghiye mbunimaninji.”

¹⁹ Amba mbowo ya thuwenġiava thettheġħan mbwanjam na yambaneke ghakiñi wein-jiyanġi lenji ragagaithi thi mevathavatha, na thi gaithi wengiya iya i tha e hosima vwatae weiyanġi le ragagaithima.

²⁰ Ko iyemaenje thi lawengiya thettheġħan mbwanjamima weiye għaliex għarautu kwanikwan na thi ḥgarinġi. Għaliex għarautu kwanikwaniko va i vakathanġiya vakatha ghamba rotaele vavana thettheġħan mbwanjamiko kaiwae, na e tine i yarongiġa għarīghari, iya thavala thettheġħan mbwanjamima għanono ina wengi na thi kururu weya ḥgalinqaliyako. Amba thi mbaninġiya thettheġħan mbwanjamima weiye għaliex

gharautu kwanikwanima, mbe e yawayawalinji, thi bigiyathu njonjangi e ndighema ghagoga tine, iya vari salpa mbe i raramawe vara.

²¹ Iya i tha e hosima i govavamarenjiya lenji ragagaithima e kaina iya me rangima e ghaeko. Kaero mako wolaghije iya thi yoyoko thi mena thi ghana mbunimaninji ghaghada valikaiwanji.

20

Thi ɳgarigraphigha Seitan theghathegħa hoserithanġari (1000)

¹ Amba ya thuweya nyao thovuye regha i njama e buruburu, i thina ki e nimae, iya gogama iya i ghenenja moli ghaki na i thina sen laghiye mbambara.

² Kaero i wa ve laweya mwatama laghiye, iye mwata mbe mevivako, idae thiġa Devil o Seitan, na i ɳgarirawe theghathegħa le għanaghanha hoserithanġari.

³ Kaero i wokiyathunjoa e gogama iya i ghenenja moli tine, i wovagumo e umbaliye na i monjevalaw e monjemonje. Mbowo i yaku gheko ghaghad theghathegħa hoserithanġari, na thava i yarongija valivanġake wolaghije għarīghariniye. Theghathegħa hoserithanġari e għereiye, amba thi rakayathu, ko iyemaenje le yaku mane molao moli.

⁴ Amba tembe ya thuwenġiva ghamba yaku vwenyewwenye vavana. Għarīghar i va thi utu ja Jisas utuniye na thi vavaghareja Loi għaliex na thi gabonji, tembe ma thuweva unenji. Thiye ma mbaña regħha thi kurru weya

thetheghan mbwanjamima na ɳgalingaliya, na ma ghanono ina e ghamwanji o e nimanji. Kaero e yawayawalinji na thi yaku e ghamba yaku vwenyevwenyeko, kaiwae Loi i giya vurigheghe wenji na thi mbaro. Kaero weinji Krais thi mbaro theghathegħha hoserithanjar i e tine.

⁵ Ramaremareko thiyan Loi va i vakathakai na e yawayawalinjiva. Wolagħiye ko ne thi thuweiru mbanja theghathegħha hoserithanjar i ne iko.

⁶ Ramaremareko iya nevole thi thuweirukaiko Loi ne i vawarariñanġi na le renuwa ja ɳgoreiye thi boboma. Thiye mane thi vaidiya mare theghewoniye le vurighegħe, ko iyemaenje ne thi tabo rakakaiwo boboma Loi na Krais kaiwanji. Thiye ne weinji Krais thi mbaro theghathegħha hoserithanjar i regħa e tine.

Thi kiwala Seitan

⁷ Theghathagħha hoseriyethanjar i ne iko na e għereiye, ko amba thi rakayathu Seitan e thiyma tine,

⁸ amba i ranġi na i wa e yambaneke lagħiye, wenjiya vanautumake thiyanke, Gog na Magog,* na i yarongi. Na i mbanivathavathanġi gaithi kaiwae, lenji għanaghanagħha ɳgoreiya keraker-ako e njighiko.

⁹ Seitan weiyanġiya le ragagaithi ne thi longalongo ja na thi ndegħili ja ghembako Loi i gharethovu kaiwaeko, na iya raloñwelonwiegħath ihi yakukowe. Ko

* **20:8** Gog na Magog thi methi yambaneke lagħiye. Lenji gaithi weinji Gog na Magog thi utu jākō buk Teuye Isi 38:1-39:20.

iyemaenje ndighe ne i njama e buruburuko na i njambuvaongi.

¹⁰ Amba Seitan, gharighari ghanjirakwan, ne thi wokiyathunjoña e ndigheko i rarako weieme vari salpa e tine. Thetheghan mbwanjamima weieme ghaliniae gharautu kwanikwan kaerova thi bigiyathu njoñangiwe iyako. Thiye weinji Seitan gougou na ghararaghie ne thi vaidiya viri ma ele ghambako.

Loi le ghatha momouniye

¹¹ Amba ya thuweya Loi i yaku ele ghamba yaku laghiye vwenyevwenye na i kakaleva. Na mbema e ghamwae enge yambane na buruburu thi roghawe na ma tembe ra thuwenjiva.

¹² Kaero ya thuwenjiga ramaremare, thavala va e yambaneke idanji laghiye na thavala ma e idaidanji thiya ndeghathi e ghamba yaku vwenyevwenyeko e ghamwae. Amba thi tateñgiya buk, kaero Loi i vanivanjanjiya i gorugoru weya lenji vakathako utuniye, iya bukuko thi worangiya. Na mbowo thi tateva buk regha, iyako yawali ghabuk.

¹³ Gharighari va thi mare e njighi na thiye thi yaku Mare e tine na Thambe, thi raka na vethi ndeghathi niva kaiwae. Na regha na regha Loi i vanivanjanji ñgoreiye lenji vakathako.

¹⁴ Amba Loi i bigiyathunjiya Mare na Thambe e ndigheko i rarako tine. E ndigheko i rarako tine iye mare theghewoniye.

¹⁵ Thongo lolo regha ma thi vaidiya idae yawali e ghabuk tine, thi wokiyathunjoña e ndigheko i rarako tine.

21

Jerusalem togha

¹ Amba ya thuweya buruburu togha na yambane togha. Buruburu teuye na yambane teuye kaero thi ghawé, na njighi ma tembe inaweva.

² Na mbowo ya thuweva Ghembá Boboma, Jerusalem togha, i njama weya Loi e buruburu. Iye ɔgoreiya ragheghe wevo kaero i vivathavao, na i roroghagha weya ghimoruko na thi ghe.

³ Na tembe ya lonjweva ghalighaliṇja laghiye regha i mena e ghamba yaku vwenyevwenyeko tine inja, “Wo hu thuwe! Loi le ghamba yaku kaero ina wengiya gharighari, na amalaghiniye i yaku e tinenji. Thiye thi tabo le gharighari, amalaghiniye ghamberegha ne i yaku wenji na i tabo lenji Loi.

⁴ Ne i thavwiyatħu maralumunjiko wolagħiye, ma tene mareva, ma randa na ma viri, kaiwae bigi teuyeke thiyyake kaero iko.”

⁵ Amba iya i yaku e ghamba yaku vwenyevwenyeko inja, “Wo hu thuwe! Bigibigike wolagħiye ya vatogħanjanji.” Na tembe injava, “Utuutuke thiyyake u rorinjonjanji, kaiwae thi emunjoru na valikaiwae għarīghari thi lonjweghathi.”

⁶ Kaero i dage e ghino inja, “Kaero iko! Ghino Alepa na Omega, ghino va Irirkowe na ne Eleghambako. Thavala mbwa i għarriنجi ne ya vatomwe wenji na thi muna mbwarowou i bwalabwala voroko, iya yawaliżko ghembwa, na mbwako iyako ma e modamodae.

7 Thavala thi ghatanjaghathi kaiwañgu na thi vurigheghe kivwalangiya tharike wolaghiye, thovuyeko wolaghiye thiyako ne ya vatomwe wengi, na ghino ne ya tabo lenji Loi na thiye thi tabo lo ḡganga.

8 Ko iyemaenje thavala lenji mararu enge i yawoñgi, thavala ma thi loñweghathi, thavala thi vakavakatha monjina thanavuniye, ragabo, rayathiyathima, kukura gharavakavakatha, thavala thi kururu weya loi kwanikwaninqi, na rakwaniñgike wolaghiye, thiya vara wolaghiyeke thiylake ghambanjiya mbwarowouko iya vari salpa i ravalanakowe vara. Ndigheko iyako iye mare theghewoniye.”

9 Amba nyao theghhepirima iya thi bigiya gaebama ghepiri na dagabora momouniye thi riyevanjara, regha i mena i dage e ghino inja, “U mena na wo ya vatomwe e ghen ghaivaun wevoko, iya Sip Nariye levoko e ghen.”

10 Nyao Boboma le vurigheghe i ru e ghino na nyao thovuye i wongo ya wa e ou laghiye na memevoroniye regha vwatae. Kaero i vatomwe e ghino Ghemba Boboma, Jerusalem, i njama weya Loi e buruburu.

11 Loi le vwenyevwenye i vakeke ghembako iyako, na marambwelambwelawae i laghiye ḡgoreiya vari modae laghiye jaspa, na marae i ndalandala ḡgoreiya kanukanu marae.

12 Ghembako iyako ghagana i laghiye na i mevoro, ghathinimba yaworo na ghewo, na nyao thovuthovuye theyaworo na theghewo thi njimbukikingi. E thinimba regha na regha uu Isirel regha na regha idaidanji inawe.

13 Mbothiye i vorovorowoko ghagana ghathinimba thegheto, mbothiye i njanjawoko ghagana ghathinimba thegheto, mbothiye e yaghanako ghagana ghathinimba thegheto, e ghaiwabuko ghagana ghathinimba thegheto.

14 Vari vurivurigheghehiye yaworo na ghewo thi mban na ganako righe ghambaghimbagħi na Sip Narije għaliex għaraghħambi theyaworo na theghewo regħa na regħa thi roriya idae e variko regħa na regħa vwatae.

15 Na nyaoko thovuye iya i utuutuko e ghino, i wo le gherughirugħi thi vakatha e gol, na i rugħiġa ghembako, ghaganako na ghathinimbako wolagħiye.

16 Ghembako i vagħiliya mbe i mboromboro vara, ma tīvoti turanġi, na le molamolao i mboromboro weieme le magamagaga. Nyaoko thovuye i wo le gherughirugħi na i rugħiġa ghembako le molamolao ipsisie tu tausantu handred (2,200) kilomita, na le magamagaga na le għenegħenevor i mboromboro weieme le molamolaoko.

17 Te vambe i rugħiva ghembako ghagana, le dubaduba sikisti paeb (65) mita. Gherughirugħiko iyava i woko, va e mbañako iyako għarīghari mbe thi vavakaiwoja.

18 Ganako va thi vatad e vari jaspa na ghembat tine thi vatad e gol une moli, marae i ndalandala ipsisie kanukanu.

19 Ghembako ghagana ghambaghimbagħi thi mbannejgiya tomethi vari modanji lagħiye. Vari iviva ganako regħa iye jaspa, theghewoniye

sapaya, theghetoniye ageit, ghevariniye vari mbwaumbwau emerald,

20 ghelimaniye oniks, ghewonaniye kaniliyan, ghepiriniye krisolait, ghewaniye beril, ghesiwoniye topas, yaworoniye kalsedoni, yaworo na regha jasinit, na yaworo na ghewoniye ametis.

21 Ghembako ghathinimba yaworo na ghewo thi vakathangi e ngile modanji laghiye, yaworo na tembe ghewova. Thinimba regha na regha thi vakatha e ngileko iyako regha na regha. Ghembako ghakamwathi thi vakatha e gol une moli na marae i ndalandala ngoreiya kanukanu.

22 Ma ya thuwe mun ngolo boboma regha e ghambako tine, kaiwae Giya Loi Vuriurvrigheghehiye Moli weiyen Sip Nariye thiye ghambako iyako ghanjolo boboma.

23 Ghembako ma e ghavarae na ma e ghamanjala na thi giya manjamanjalaw, kaiwae Loi le vwenyevwenye manjamanjalawae i vakeke, na Sip Nariye iye ghakadinenje.

24 Gharighari e valivanga na valivanga e yambaneke laghiye thi longalonga e ghambako manjamanjalawae, na yambaneke ghakinjingga thi bigimena lenji gogomwau bigibiginiye e tine.

25 Ghararaghieke wolaghiye ghembako ghathinimbanji ma thi kighikighi, mbe thi mavughirawe vara, kaiwae gougon ma ina ghembako iyako.

26 Gharigharike wolaghiye e valivanjgake wolaghiye lenji vwenyevwenye bigibiginiye na lenji bigibigi ghanjiyamoyamo thovuye, ne thi bigimenawe.

²⁷ Ko iyemaenje bigibigi raraithari na thanavu i monjimonjina gharavakathangi, rakwaninqi, mane te regha i ruva e ghembako iyako tine, mbe thavala enge vara Loi kaerova i roriya idanji yawali e ghabuk tine, bukuko iyako Sip Nariye le buk.

22

¹ Kaero nyaoma thovuye i vatomwe e ghino yawali mbwaniye i voruvoru, marae i woiya ηgoreiya galas, i voru rangima Loi na Sip Nariye e lenji ghamba yaku vwenyevwenye tine,

² na i voru na i reja e ghambako ghakamwathi laghiye ghalughawogħawo. E mbwako għad-didiye vanja na vaŋga yawali għaumbwa i ndegħathiwe, iye manjala regħa na regħa i raurau, na theghħathegħa umbwara e tine mbañyaworo na mbañaiwo i rau. Għarigharik wolagħiye e valivangake wolagħiye thi vakai-wonjaġġiha umbwako ndamwandamwae na mbala thi vavurigħegħejanji.

³ Ma lolo regħa o bigi regħa ne inanji gheko na Loi i gurangi. Loi weiye Sip Nariye lenji ghamba yaku vwenyevwenye i yaku e ghembako iyako tine na Loi le rakakaiwo thi kururuwe.

⁴ Ne thi thuweya għamwae na idae ina e għamwanji.

⁵ Ma tene i gouva, na kadinejne manjamanjalawae na varae manjamanjalawae ma inanjiwe, kaiwae Giya Loi iye lenji manjamanjala. Na thiye ne thi mbaro mbañake wolagħiye ma ele ghambako.

Jisas le mena

6 Nyaoma thovuye i dage e ghino inja, “Utuutuko thiyako emunjoru na valikaiwae gharighari thi lojweghathi. Giya Loi, iye i giya Une wengiya ghaliniae gharaghambi, va i variya le nyao thovuye na i woranjiya wengiya le rakakaiwo na thi ghareghare budakai ne mbaña ubotu i yomara.”

7 Giya Jisas inja, “Wo hu thuwe! Mbaña nasiye ya njogham! Thavala thi ghambugha utuutuke e bukuke iyake tine, Loi i mwaewo wenji.”

8 Ghino Jon ya lojweya utuutuko thiyako na ya thuwenji bigibigike thiylake. Na mbaña ya lojwe na ya thuwenji, kaero ya ronja e gheghengu vuvuye nyaoko thovuye iya i vatomweko e ghino e gheghe, na ya munje ya kururuwe.

9 Ko iyemaenje i dage e ghino inja, “Thava! Ghino rakakaiwo regha, ηgoranġwa ghen weinanjiya oghagħa len valirkakaiwo ghaliniae għarautu, na għarighariko wolagħiye iya thavala thi ghambu għabukuke iyake le utuutu. U kururuwe enje Loi.”

10 Na mbowo i dageva e ghino inja, “Loi le utuutu e bukuke iyake tine iya i utuňa budakai ne thi yomara noroke na mbaña i menamenako, thava u wothuwele wengiya għarighari, kaiwae mbaña kaero i għenetha moli.

11 Thongħo thela i vakavakatha tharri, mbe thi rombele vara tharri ghavakatha! Thavala e yawalinqiko nuwaiya renuwa ja raraitharri, mbe thi rombele vara thanavuko iyako. Na thavala thi vakavakatha rumwaru, mbe thi rombele vara

rumwaruko ghavakatha. Na thavala thi boboma, lenji yakuyaku mbe ηgoreiye vara iyako.”

¹² Giya Jisas inja, “Wo hu thuwe! Mbaña nasiye ya njoghamma. Ne ya bigimena modami, regha na regha modae ne ya giyawe tembe ηgoreiyeva le vakathako.

¹³ Ghino Alepa na Omega! Ghino ya viva na ya rereghamba. Ghino va Irikowe na ne Eleghambako.”

¹⁴ “Thavala thi thavwiya ghanjikwama molao na i kakaleva, Loi ghare weŋgi. Thiye valikaiwanji thi ghana yawali ghaumbwa une, na valikaiwanji thi ru e ghamba ruko na thi wa e ghembako tine.

¹⁵ Ko iyemaŋge thavala thi vakavakatha monjina thanavuniye, thi kukuksura, rayathiyathima, ragabo, thi kurukururu weŋgiya loi kwanikwan, na thavala thi gharethovuŋa kwan thanavuniye na thi vakavakatha, thiye ne thiya yaku e gana ghereiye.

¹⁶ “Ghino Jisas ya variya lo nyao thovuye i ghaona i utuŋa bigibigiko thiyan e ghem, ghem iya hu yayaku ekelesiyana e tinenji. Ghino Deivid gheuu rumbuniye, na ghino thinambanja voghitina woyaya laghiye.”

¹⁷ Nyao Boboma weiyen Sip Nariye ghagħaivaun thiňja, “U mena!”

Taulaghina għem iya hu loŋwewa totoke iyake huňja, “U mena!”

Thela thonjo mbwa i għar i na nuwaiya mbwa, i mena mbema i mun enge yawali mbwaniye, ma e modamodae.

Utu momouniye

¹⁸ Ghino, Jisas, ya ɳaevavairiŋga, għarīgharina wolagħiye ghemi hu lojweya Loi ghaliñae e bukuke iyake tine iya i utuña budakai ne thi yomara noroke na mbaña i menamenako. Thongo lolo regħa i vatabo utuutuke iyake mbe e utuutu regħa, Loi ne i lithi weya loloko iyako, ne i vatabo ghadagħaborakowe iya bukuke iyake i govambwarake e tinenji.

¹⁹ Na thongo lolo regħa i rakayathu utuutu regħa e bukuke iyake tine, iya i utuña budakaiya ne thi yomara noroke na mbaña i menamenako, Loi ne i woraŋgiyawe iya thovuyeko bukuke iyake i woraŋgiyanġi, mane i vatomwewe i ghana yawali għaumbwa une, na tembe ɳgoreiyeva mane i ru e ghembabobomako tine.

²⁰ Jisas iye i utuña bigibigiko thiyanġi, i utu ɳgoreiyake: “Emunjoru, mbaña nasiye ya njoghama.”

Mbwana, Ngoreiye! Giya Jisas, u mena!

²¹ Giya Jisas ghare wenga taulaghina e hemi.

**Toto Thovuye Loi Ghaliŋae
Portions of the Holy Bible in the Sudest language of
Papua New Guinea
Buk Baibel long tok ples Sudest long Niugini**

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sudest

Dialect: Tagula

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023

7a63d67b-b890-5db0-8880-b6fd64f3b62f